

CROOZER

Owner's Manual Mode d'emploi

Croozer Kid for 1 / Croozer Kid for 2

Original Manual - keep in a safe place for future reference
Mode d'emploi d'origine - merci de garder ce document avec le véhicule

Date of issue / Edition: 06-2010



WARNING

You should not use the Croozer Child Carrier if you have not read and understood the contents of this Owner's Manual. Failure to heed this warning may result in serious or fatal injury.

MISE EN GARDE

La remorque pour le transport d'enfants Croozer ne doit pas être utilisée avant la lecture et la compréhension de ce présent mode d'emploi. Le non-respect des consignes décrites peut causer des accidents et/ou des blessures graves ou mortelles.

Croozer Designs
1-866-543-2766
#105 – 5760 9 Street S.E.
Calgary, AB, Canada

info@croozerdesigns.com
www.croozerdesigns.com



Croozer Designs retains all rights to this Owner's Manual.

No texts, details or illustrations from this Manual may be reproduced or distributed, or become the subject of unauthorised use for commercial purposes, nor may they be made available to others.

Additional Manuals for using this Carrier may be ordered as separate items from Croozer Designs or downloaded at www.croozerdesign.com

Great care has been taken in compiling this Manual. Nevertheless, should you discover any errors, we would be grateful if you could bring them to our attention.



Tous droits réservés par **Croozer Designs**.

La copie, la distribution et l'usage pour la commercialisation des textes, données et images n'est pas autorisée.

D'autres exemplaires du présent mode d'emploi peuvent être commandé ou téléchargé auprès de Croozer Designs ou sur www.croozerdesign.com

Ce mode d'emploi a été édité avec le plus grand soin. Si vous devez rencontrer des irrégularités, nous serons reconnaissant pour votre avis.

Table of Contents

1. General Items.....	3
2. Overview of Components.....	4
3. Safety.....	4
3.1 Explanation of symbols and instructions.....	4
3.2 General safety instructions.....	5
3.3 Safety instructions for all travelling situations.....	5
3.4 Safety instructions when carrying infants.....	6
3.5 Safety instructions for maintenance and repairs.....	6
3.6 Warning against unauthorised modifications.....	6
4. Description of the Ready Chassis.....	7
4.1 Supplied as standard.....	7
4.2 Assembly and folding up.....	7
4.3 Wheel assembly.....	10
4.4 The two-in-one weather cover.....	11
4.5 Access.....	12
4.6 Fitting the handlebar.....	13
4.7 Seat.....	14
4.8 Seatbelts.....	14
4.9 Storage bags.....	15
4.10 Operating the parking brake.....	16
5. Use as a Bicycle Trailer.....	17
5.1 Safety instructions for use as a Bicycle Trailer.....	17
5.2 Performance characteristics when used as a Bicycle Trailer.....	18
5.3 Lighting.....	18
5.4 Fixing the hitcharm to the Carrier.....	18
5.5 Fixing the hitcharm to the bicycle.....	20
5.6 Fitting the safety flag.....	23
5.7 Points to note during use.....	23
6. Use as a Jogger.....	25
6.1 Safety instructions for use as a Jogger.....	25
6.2 Performance characteristics when used as a Jogger.....	25
6.3 Fitting the wheel arms.....	25
6.4 Fitting the jogger wheel.....	26
6.5 Fitting and use of the safety wrist strap.....	27
6.6 Points to note during use.....	27
7. Use as a Stroller.....	28
7.1 Safety instructions for use as a Stroller.....	28
7.2 Performance characteristics when used as a Stroller.....	28
7.3 Fitting the stroller wheel.....	28
7.4 Fitting and use of the safety wrist strap.....	29
7.5 Points to note during use.....	29
8. List of Accessories.....	30
9. Service, Care and Storage.....	30
10. Specifications.....	31
11. Warranty.....	31
Sommaire	34

1. General Items

Congratulations on buying this Child Carrier!

Your new Child Carrier is characterised by excellent quality, user-friendliness, high safety standards and great versatility. The 3 in 1 System means you can go for bike rides, walks or go jogging with your children without having to keep a „fleet“ of special vehicles in the garage or basement.

The child transporter consists of the Ready Chassis (passenger compartment with chassis, parking brake, safety wrist strap, two-in-one weather cover, handlebar and two 20" wheels) and the 3 in 1 pack:

- Hitcharm
- 8" swivelling stroller wheel
- 16" jogger wheel with wheel arms

Who is this Manual intended for?

This Manual is intended for the owner and user of Croozer Kid for 1 and Croozer Kid for 2 Child Carriers. The owner and user is responsible for keeping it in proper condition and carrying out maintenance as prescribed.

When using this Carrier, please also follow the Owner's Manual of the bicycle used for towing and the specifications given there regarding the permissible full load for the bicycle.

Performance characteristics

Cargo load of the Croozer Kid for 1	35 kg, 1 child
Cargo load of the Croozer Kid for 2	45 kg, max. 2 children
Maximum size of the children	117 cm

Intended Use

Use as intended

The Carrier is intended for use, within the performance ranges specified above, for the carrying of children in daylight hours on public roads and hard-surface paths. Luggage may also be carried in the storage bags intended for that purpose, provided the children in the Carrier are not put at risk.

As part of the use as intended, you should follow this Owner's Manual and comply with the prescribed maintenance requirements.

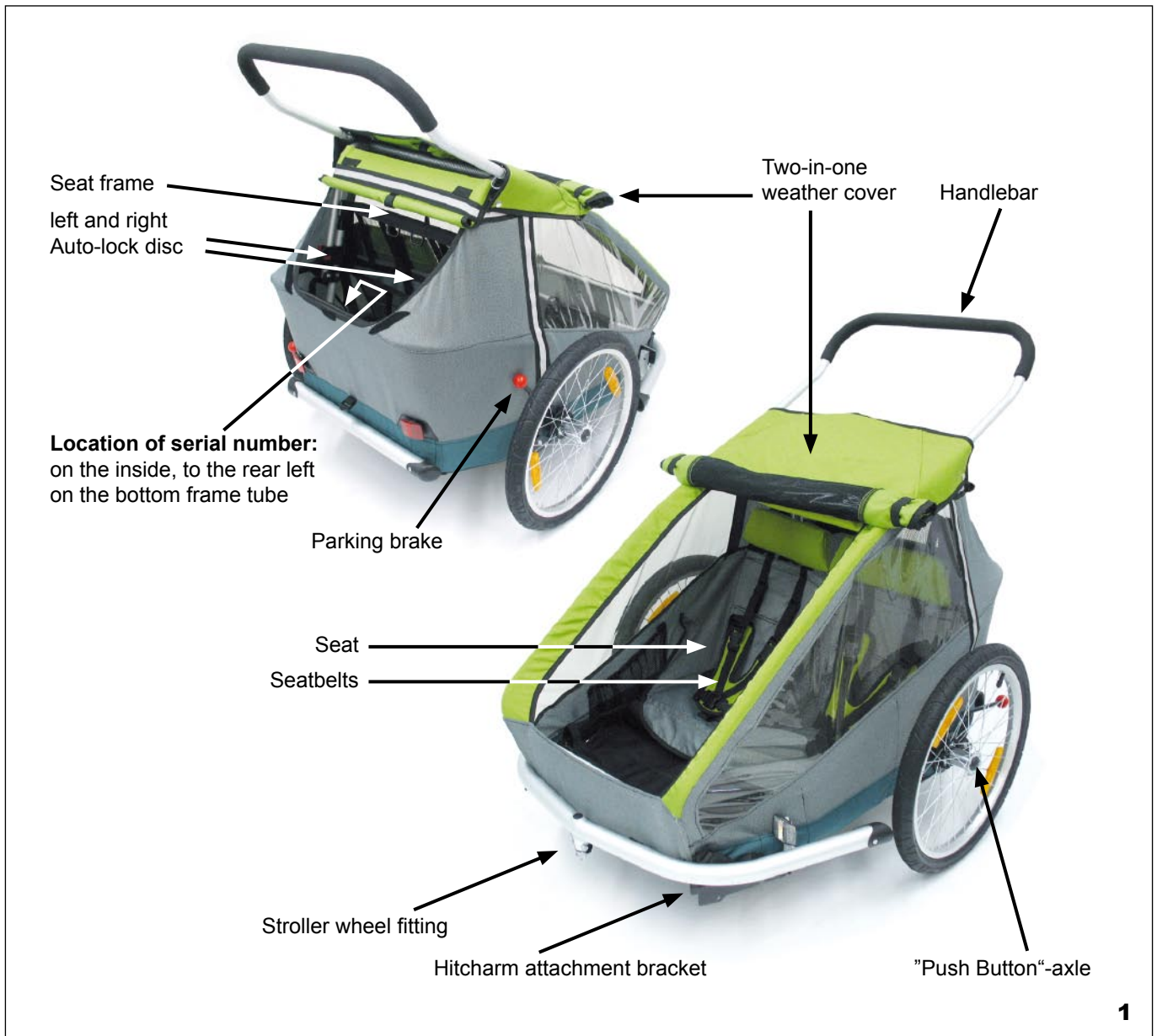
Use not as intended

Any use that goes beyond the above is not as intended.

Use not as intended is primarily the conveying of people together with animals, use of this Carrier on off-road terrain, use for commercial purposes, overloading, excessive speed and improper rectification of defects.

The manufacturer is not liable for damages arising from use that is not as intended – this is at the risk of the user.

2. Overview of Components



3. Safety

The purpose of this section is to acquaint you with the symbols and safety instructions and make you aware of general dangers that might arise in using the Carrier. In addition this will cover the particular dangers of using the carrier in road traffic, as well as warning against unauthorised modifications.

This section, which is entitled »Safety«, is the most important section in this Owner's Manual. For this reason, you need to read it thoroughly and note the instructions.

3.1 Explanation of symbols and instructions

In this Owner's Manual all items relating to safety are provided with a warning. In the designation of the possible hazards, distinctions are drawn based on the severity of the possible harm that may arise.

WARNING

Here you will find instructions where failure to comply may result in risk to life and limb, both for the user and occupants of the Carrier.

NOTE

Instructions introduced with this symbol indicate possible risk of material damage. Failure to heed this warning may result in material damage.

TIP

Here you will find instructions that will make using the product easier for you.

3.2 General safety instructions

Basics

- Before using the carrier, please read through the Owner's Manual carefully. Failure to comply with the safety instructions may result in serious personal injury or death, to both the user and/or the occupants of the carrier.
- When using the carrier, always comply with local safety and accident prevention regulations, as well as the local Road Traffic Act, all of which may restrict use in some way.
- Safe and appropriate use of the carrier is your responsibility. Before using the carrier for the first time, acquaint yourself with its handling characteristics away from public roads and without carrying children. An empty carrier will tip over more easily when going over obstacles with one wheel only than one carrying a load. A fully loaded carrier makes greater demands on the deceleration devices.
- Negotiate inclines and corners with the utmost caution and reduce speed when doing so.
- Do not use the carrier around or near an open fire or exposed flame.

With regards to transporting children

- When the carrier is used in trailer mode, the rider and the children being carried must wear suitable CPSC or CE approved helmets.
- Never leave your child unsupervised in the carrier.
- Regularly check that your children are appropriately clothed and that they feel comfortable especially in hot and cold temperatures.
- Only children who are over 1 year old and who can sit up without support may be carried.
- The maximum height of children who may be carried is 117 cm (46").
- In carriers designated as single-seaters only one child may be carried; in two-seater carriers the maximum is two children.
- Make sure that the limbs, clothing or toys of the child do not come into contact with the carrier wheels or the rear wheel of the towing bicycle.

WARNING

In extreme temperatures, make sure that the child has proper ventilation in the case of extreme hot, or protection in the case of extreme cold. A child left in the trailer during extreme temperatures and without adequate venting or protection could suffer serious injury or death.

With regards to the carrier

- Never carry any heavy or sharp protruding items in the storage space of the carrier if you are also carrying children at the same time (risk of injury on braking).
- Items of luggage should be well secured so that they cannot move around during the journey. Unsecured items of luggage and overloading reduce riding stability and make the carrier more difficult to handle.
- The carriers are bicycle carriers and must never be towed behind motorised vehicles.
- The carriers must not be carried on the roof of a vehicle, even when folded, as they will get damaged.
- At various points on the carrier, self-locking nuts are used. If these have been loosened they must not be reused. Once they have been loosened they lose their original

function, and this can lead to unexpected loosening of the screw connection with potentially serious consequences.

- Do not use the carrier at temperatures below -20°C / -4°F and do not store it at these temperatures. The windows may break.
- When folding up or opening the carrier, there is a risk of pinching your hand or fingers. Ensure children are clear of any moving parts, otherwise they may be injured.

With regards to the children in the carrier

- When converting the carrier from Bicycle Trailer mode to Jogger or Stroller modes, or visa-versa, no child should be sitting in the carrier, nor when carrying out maintenance or repair work.
- The permitted total cargo load of the carrier is limited to 35 kg / 77 lb on the single-seater and 45 kg / 100 lb on the two-seater. This must never be exceeded. The cargo load is the weight of the children together with any luggage there might be.
- Please explain to your child that he/she must not bounce, fidget or lean out of the carrier.

3.3 Safety information for all travelling situations

With regards to the children in the carrier

- Never carry items of luggage on the seat next to your child.
- Never carry animals together with your children.
- Always make sure the seatbelts are correctly fastened around your child and are correctly adjusted to the height of your child. If this is not the case, your passenger(s) could suffer serious injury or death in the event of an accident.
- When travelling faster than walking pace, always use at the very least the mesh component of the two-in-one weather cover.
- As the children get in and out, and whenever you park the carrier, the parking brake must be on to prevent the carrier from accidentally rolling away.

With regards to the carrier

- Take care when travelling over uneven surfaces. The carrier can overturn if driven with one wheel only across uneven ground, even at very low speed.
- Before each journey check the tire pressure. The minimum recommended pressure is 30 psi (2.1 bar) and the maximum is 35 psi (2.5 bar). Even if a higher pressure is permitted for the tires fitted, the Manufacturer recommends that 35 psi (2.5 bar) not be exceeded. Air pressure that is too high considerably reduces the comfort of the children, especially on carriers without suspension.
- Do not use compressed air lines (e.g. at service stations). The tires may burst due to the small volume of the tubes.
- Never go up or down steps with the carrier.
- Never use the carrier on escalators.
- Before each journey check that the wheels are fully engaged.
- Before each journey check that the folding auto-lock disk is fully engaged.
- Before each journey check that the security pins of the handlebar are correctly inserted and secured.
- Always insert the security pin for the stroller wheel in the hole provided on the stroller wheel bearing bushing. Secure it with the safety clip.

3.4 Safety instructions for carrying infants

- Children who are not yet able to sit without support may only be carried using the Croozer Baby Seat (accessory).
- The Manufacturer accepts no liability for use of other seating aids or baby seats.
- Please make sure you follow the safety instructions in the Croozer Baby Seat Manual.

3.5 Safety instructions for maintenance and repairs

- The maintenance work specified (see Section 9) is absolutely essential for the long-term safe operation of the Carrier.
- Only use original spare parts.
- When replacing safety-related parts, such as the frame, wheels, hitcharm and fabric, only have this carried out by a retailer.
- Regularly check all safety-related parts, such as the frame, wheels, hitcharm, fabric and seatbelts, for damage or tearing. At the first sign of damage have the relevant part replaced by your retailer.
- Tears in the fabric actually represent a high safety risk. Due to tears in the fabric, your child could come into contact with the wheels or the road surface.
- If you find a tear in the fabric, contact your retailer immediately: the fabric can either be repaired or replaced.
- Never try to straighten out bent safety-related parts such as the frame, wheels or hitcharm. Have the relevant part replaced by your retailer – there is a risk of it breaking.
- We recommend annual maintenance of the wheels by your retailer.

3.6 Warning against unauthorised modifications and additions

- Unauthorised modifications of the Carrier are not permitted for reasons of safety and render the warranty invalid.
- The fitting of a car safety seat or other seats or seat supports that do not carry the express approval of the Manufacturer is not permitted.
- Do not fit any additional extension parts, such as a luggage rack, for instance.
- Attaching other child transport systems to the carrier is prohibited.

4. Description of the Ready Chassis



4.1 Supplied as standard

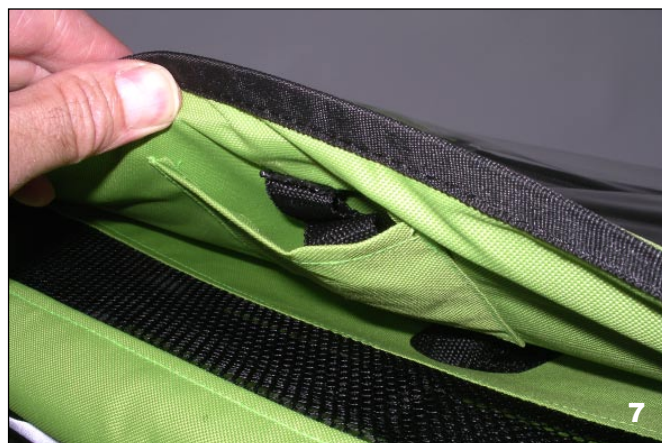
Passenger compartment, 20" wheels, handlebar, safety flag, safety wrist strap, hitcharm with hitch, a second hitch, 8" stroller wheel, 16" jogger wheel with wheel arms



4.2 Assembly and folding up

Assembling the Ready Chassis

Before assembling the Ready Chassis, undo the transport safety lock at the rear of the carrier. Fold the tape up and stow it away in the pocket under the fabric roof.



You can use the transport safety lock each time you fold the Carrier up, to stop it accidentally unfolding.

To assemble the passenger compartment, pull the upper frame tube upwards, at the same time holding the lower part of the frame with your other hand.



Hold the upper frame tube in position and pull the seat frame towards the rear.



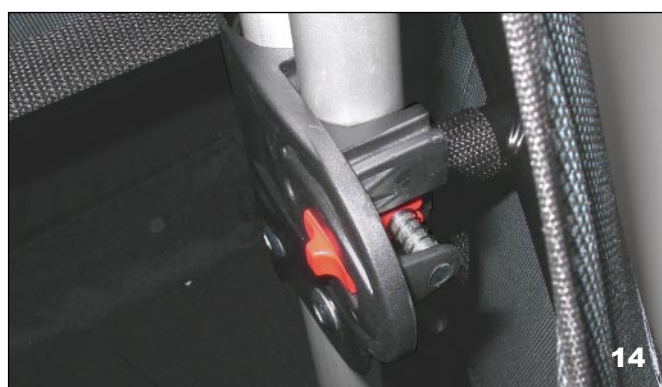
Now close the left Auto-lock disk in the direction of travel. The left Auto-lock disk is properly closed once the red catch has snapped into place over the frame tube that points upwards.



Now close the right-hand Auto-lock disk: Pull the red sliding button backwards, at the same time as pressing the Auto-lock disk outwards.



Let go of the red sliding button. The locking pin should now click into its designated hole in the frame tube that points upwards. To achieve this, once you have let go of the sliding button, you might have to move the Auto-lock disk backwards and forwards slightly.



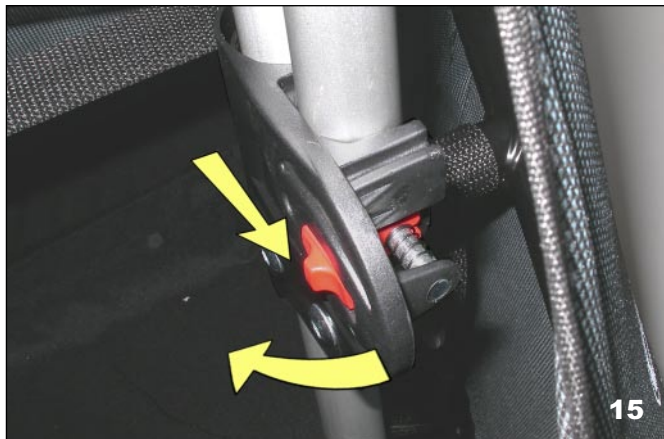
The locking pin serves as additional protection against the carrier accidentally folding up. Always check to see if the locking pin has engaged properly by pulling it back, without moving the sliding button.

⚠ WARNING

Before each journey make sure that both Auto-lock disks are engaged. If this does not happen, the passenger compartment may collapse unintentionally and injure your child, or cause you to lose control of the Carrier.

Folding the Ready Chassis

First release the locking pin on the right-hand Auto-lock disk by pulling the sliding button backwards. Turn the Auto-lock disk inwards.



Open the left-hand Auto-lock disk.



Press the seat frame forwards and the upper frame tube downwards.



As you do this, pull the fabric outwards to the right and left. If you do not do this, there is a risk that it will be caught between the frame tubes and get damaged.



NOTE

Never attempt to fold up the passenger compartment without releasing the Auto-lock disks.

⚠ WARNING

There is a tendency for tires to smell at higher temperatures. This smell penetrates the fabric materials. This may subsequently result in the children being exposed to the smell. For this reason you should store the wheels separately from the other Carrier components.

4.3 Wheel assembly

The wheels of Croozer Carriers are fitted with so-called push-button axles. Pressing on the rubber cap in the wheel centre will loosen the retaining balls that lock the axle in the axle socket. The wheels can only be fitted and removed with the plastic cap pushed in.

TIP

The easiest way to fit the wheel is to lay the Carrier on its side.

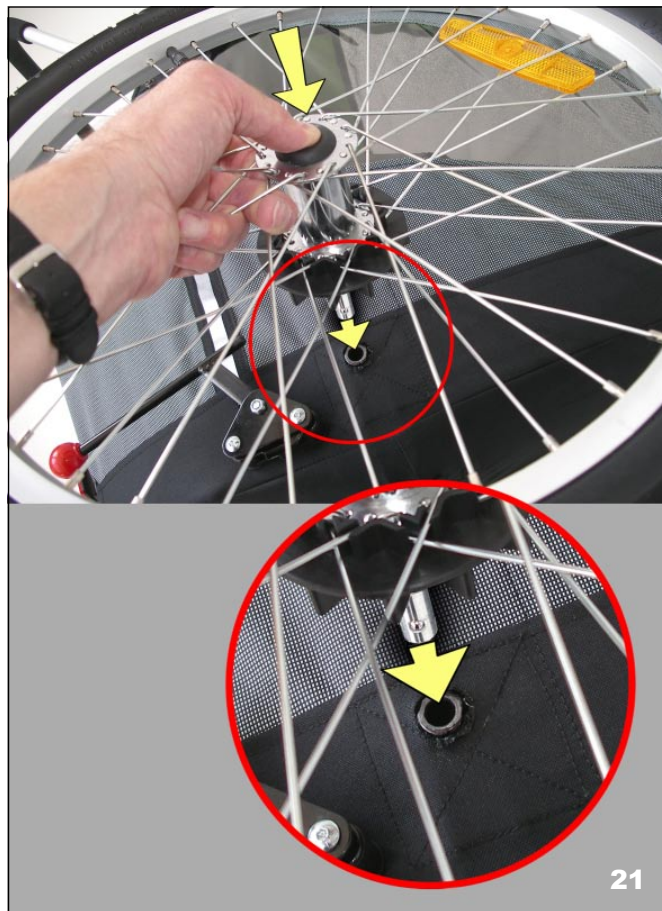
When fitting the wheels, the parking brakes (see Section 4.11) must be in their released position.



Always make sure that the axle socket is kept free. The material must not project over the ring-shaped surround of the axle socket. If it does, the wheel axle cannot be pushed far enough into the axle socket, making it impossible for the retaining balls to lock fully.



To fit the wheel, press the rubber cap in and insert the wheel axle into the axle socket until it can go no further. Release the rubber cap. By moving the wheel from side to side, check that it is locked in the axle socket and cannot be pulled off.



WARNING

Before each journey make sure that the wheels are securely locked in the axle socket and that they cannot be pulled off without pushing the rubber cap in.

4.4 The two-in-one weather cover

The Croozer models are fitted with a two-in-one weather cover, allowing climate control for the passengers. It covers the access opening and when fully closed gives protection against the elements.

The two-in-one weather cover consists of a roll-up transparent window and an insect net underneath it. The transparent window is stitched onto the fabric surround of the two-in-one weather cover and is held in place at the bottom by means of two Velcro fasteners.



When rolled up, the transparent window is held in place by means of an elastic loop at each side.



The entire two-in-one weather cover can also be rolled up. For this, the transparent window must be rolled down fully and then rolled back up together with the insect net.

The two-in-one weather cover is secured at the bottom by a Velcro fastener on each side. First the two-in-one weather cover is pulled over the front frame. Then the Velcro tab is pressed against the Velcro of the Carrier from underneath. In this way, the insect net or the entire two-in-one weather cover can be fastened in place.



Opening the two-in-one weather cover:

First undo the tabs on **both** sides. Then draw the two-in-one weather cover upwards by pulling equally on **both** of its bottom corners.

For better ventilation of the Carrier, and particularly when there is an increase in the outside temperature, the storage space cover can also be rolled up and held in place at the top using Velcro.



The snap fasteners on the Carrier are each attached to a loop. To make it easier when it comes to refastening the snap fasteners, slide a finger under the loop.



The two-in-one weather cover can be completely removed for repair and cleaning. To do this, open the snap fasteners on the sides and the strap on the inside.



⚠ WARNING

When travelling faster than walking pace, always keep the two-in-one weather cover closed. If you do not do this, your child might be at risk from insects or grit thrown up from the road.

TIP

We recommend that especially long rear wheel mudguards and a rubber splash guard be fitted to the bicycle used for towing to reduce the amount of dirt on the front end of the Carrier.



⚠ WARNING

The plastic windows of the Carriers only provide limited protection against UV radiation. You should therefore provide protection for your children as if they were in the open air.

4.5 Access

Make sure that, on getting into the Carrier, your child does not step on the front area of the fabric. Doing so will consequently result in the bottom seams of the opening splitting or tearing.



4.6 Fitting the handlebar

Before you fit the handlebar for the first time, if there are transport safety locks in the ends of the upper frame tubes, please remove them.

Push the rear end of the two-in-one weather cover forwards slightly so that the drilled holes are visible.

Insert both ends of the handlebar simultaneously in the ends of the upper frame tubes. The part of the handlebar that is held should be pointing upwards. Push the ends of the handlebar in as far as they will go, so that the holes drilled in the handlebar and frame tube line up with each other.



Engage the handlebar in position by inserting the two security pins through the aligned holes in the handlebar and frame tube as described. Secure the security pin in position by letting the safety clip snap over the pin.



Pull the rear end of the two-in-one weather cover back over the security pin again. Make sure the snap fasteners that hold the two-in-one cover in place are closed (see Section 4.4).

TIP

Manufacturing tolerances may result in the handlebar sticking as it is being inserted in the frame tubes. A good remedy here is to apply a touch of silicon spray.

⚠ WARNING

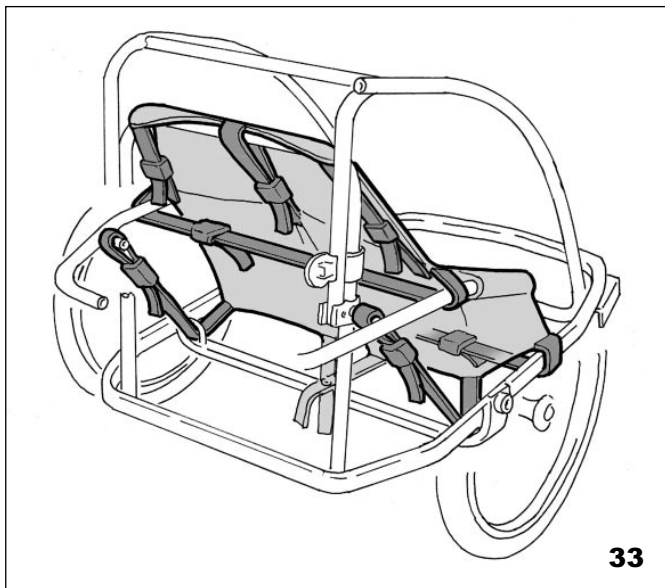
In the event of the Carrier tipping over, the handlebar acts as a safety bar. For this reason always have it fitted, even when you use the Carrier as a Bicycle Trailer.

⚠ WARNING

Make sure that the handlebar is always secured by both security pins. If this is not the case, the handlebar can come loose when the Carrier is being pushed, and this may lead to it rolling away unintentionally, resulting in serious accidents.

4.7 Seat

The seat of the Croozer Carriers is fixed to the frame with adjustable straps. The tension of the seat cover can be adjusted using the adjustable straps.



NOTE

The seat straps should be pulled tight, but not too tight. Pulling the straps too tight may adversely affect folding.

At the top of the seat back, the Croozer Carriers have a cushion attached by Velcro, and this can be removed to allow for the size of the child or for cleaning purposes. In the Croozer Kid for 2, the two cushions can be adjusted independently of one another.



4.8 Seatbelts

With the Croozer's tried and tested 5-point seatbelt system, your children are securely and comfortably strapped in.

To strap your child in, proceed as follows:

- Put your child on the seat with the buckles undone.
- Adjust the height of the shoulder straps by moving the length adjusters.

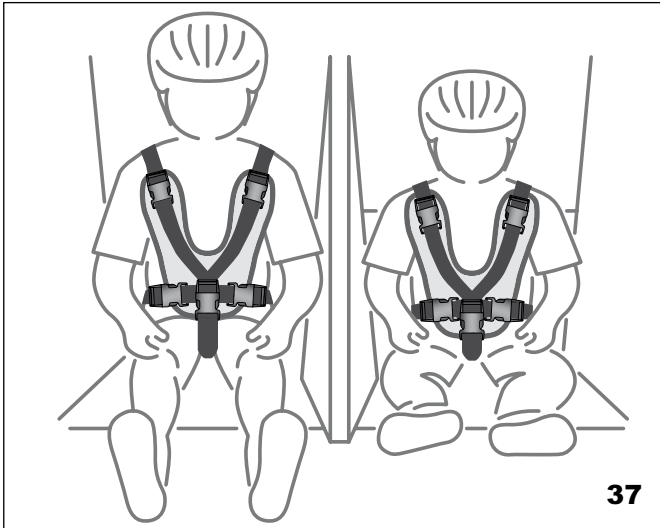


- Make sure that the crotch belt is between the child's legs.
- Fasten the buckles by holding the contact surface of the harness padding in front of the child and inserting the five male buckles into their female counterparts.

All male buckles must engage in their female counterparts with a clearly audible click. Check that the buckles are properly engaged by pulling on the harness.



Adjust the straps so that the waist belt is as low as possible.



The straps should be tight up against the child's body, but without exerting any pressure.

WARNING

Always make sure the seatbelts are properly fitted. If this is not the case, your child could be seriously or even fatally injured in the event of an accident. Always make sure the seatbelts are properly adjusted to the height of your child.

WARNING

Check the buckles before each journey. If you do not do this, the restraining function of the belt system could fail in the event of an emergency, with the serious consequences mentioned above.

4.9 Storage bags

The Croozer models are fitted with a large storage bag behind the seat, a small inside pocket at the rear end of the frame, and two small mesh pockets next to the seat.



WARNING

Never carry any heavy or protruding items in the large storage bag if you are carrying children at the same time (risk of injury on braking).

WARNING

Items of luggage should be well secured so that they cannot move around during the journey. Unsecured items of luggage and overloading reduce riding stability and make the Carrier more difficult to handle.

WARNING

Depending on the type of use, the storage bags may only be loaded to a certain weight. Please note the instructions relating to load in Sections 6.6 and 7.5.

4.10 Operating the parking brake

The Croozer models are equipped with a parking brake on each wheel. The two parking brakes have to be operated individually.

To lock a given brake, hold the operating lever by means of the red button and pull it upwards until the front end of the operating lever engages in the locking disk of the wheel. If the lever does not immediately engage without any problem, slowly pull the Carrier forwards or backwards.



To release the brake, press the lever downwards as far as it will go.

WARNING

When parking the Carrier, always secure it with **both** parking brakes. Operating only one of the parking brakes does **not** secure the Carrier adequately.

NOTE

Operating the brake by foot can result in damage to the brake mechanisms and wheels.

WARNING

The parking brake is not suitable for deceleration of a moving Carrier.

5. Use as a Bicycle Trailer



Fully assembled Bicycle Trailer with hitcharm and safety flag

5.1 Safety instructions for use as a Bicycle Trailer

General safety instructions for use as a Bicycle Trailer:

Basics

- Please make sure you read the safety instructions in the “Safety” section at the beginning of this Owner’s Manual.
- Only cyclists who are experienced and strong enough may tow Bicycle Trailers. If you wish to carry children in the Bicycle Trailer, you must be 16 years old or more.
- Make sure that your bicycle is in good and safe condition. We recommend you have your bicycle regularly serviced by a retailer.
- If you are not sure whether your bicycle is suitable for towing a Carrier, please ask your retailer.
- We recommend that an especially long rear wheel mudguard with splashguard, as well as rear-view mirrors, be fitted to the bicycle that is to be used for towing.
- When using this Carrier, please also follow the Owner’s Manual of the bicycle used for towing. Find out whether your bicycle is permitted for use in towing Bicycle Trailers and the permitted overall weight of the bicycle/Carrier outfit.
- When parking the bicycle/trailer-combination, make sure it stands safely. Attaching the Carrier to the bicycle changes the latter’s centre of gravity, so that certain types of kickstands cannot be used in connection with a Carrier. The bicycle may tip over. The Carrier and bicycle may get damaged. If in doubt consult your retailer.

As regards the children carried

- Never carry any heavy or protruding items in the storage space of the Carrier if you are carrying children at the same time (risk of injury on braking).
- For riders of bicycles and children being carried who can sit without support, we recommend wearing a suitable approved helmet.
- **Legal requirements:** The rider and the children being carried must wear suitable CPSC or CE approved helmets.

As regards the Carrier

- When used as a Bicycle Trailer, the stroller wheel must never be attached to the bumper.
- Remember that on right-hand bends the radius is restricted. If the rear wheel of the bicycle comes into contact with the hitcharm, there is a risk of the cyclist falling off and getting injured.
- When manoeuvring, make sure that the Carrier is not set at an angle of more than 90° to the bicycle, otherwise the hitch may be damaged.
- Make sure that the hitcharm is correctly fitted and secured to the Carrier (see Section 5.4).

As regards the children in the Carrier

- Please remember that the Carrier should only be coupled or uncoupled if there is no child inside.
- Never cycle without closing the two-in-one weather cover, otherwise your child might be injured by insects, dirt or stones thrown up from the road.

Please ensure the following before each journey:

- Make sure that the hitcharm is correctly fitted and secured to the Carrier (see Section 5.4).
- Make sure the hitch is firmly connected to the bicycle. A hitch that is not securely fitted may work loose from the rear axle and result in the loss of the Carrier.
- Make sure that the hitcharm is correctly coupled up and secured to the bicycle (see Section 5.5).
- Before each journey, check the following warning devices: spoke reflectors, front and rear reflectors, safety flag, and lights, if present.
- Remember that at dusk and in the dark, the bicycle and Carrier must be equipped with lighting relevant to the rules and regulations of the country in which the carrier is being used (see Section 1, „Use as Intended“).
- Before each journey, make sure that the maximum Carrier cargo load is not exceeded and the specified permissible hitcharm load (nose weight) is maintained.

Pay attention to the following when travelling:

- Always cycle with care and look well ahead. Avoid hard braking. When fully applying the brakes, there is the risk that the rear wheel of the bicycle may pull to one side and you lose control of the bicycle/Carrier outfit.
- Always obey all traffic regulations and use proper hand signals.
- Do not assume that you have the right of way. Do not cycle with the trailer in heavy traffic areas such as busy streets, on highways or anywhere it may be unsafe to ride with children.
- The maximum permissible speed for towing this Carrier is 25 km/h. Take bends at walking pace, as there is a risk of tipping over.
- Remember that the steering and braking characteristics of your bicycle are different when towing a Carrier.
- Always avoid going over obstacles with one wheel of the Carrier only, especially on bends – the Carrier might tip over, even at walking pace!

A front light can be fitted to the front bumper. Make sure that the light is vertical and pointing in the direction of travel.



Ask your retailer about suitable lights and how to attach them.

5.2 Performance characteristics when used as a Bicycle Trailer

Maximum speed	25 km/h (15 mph)
Maximum speed on bends	Walking pace
Permitted hitcharm load, nose weight (to be ensured by good load distribution if necessary)	1 to 10 kg
Permissible rear wheel size of the bicycle towing	26 or 28 inches

5.4 Fixing the hitcharm to the Carrier

The hitcharm is **always** attached to the **left-hand side** as seen in the direction of travel.

When you first fit the hitcharm we recommend that you tip the Carrier onto its rear end on an even and clean surface. This will give you a better overall view of the hitcharm and allow you to find your way around it. For subsequent fitting, all you need to do is lift up the front of the Carrier.

5.3 Lighting

If the child Carrier is used as a Bicycle Trailer in conditions of poor visibility, at dusk or in the hours of darkness, it must be fitted with a red rear light, fitted on the left-hand side.

Rear battery-powered lights, for instance, are suitable as working lighting for the Carrier.

The rear light can be attached to a flap near the top of the rear end.

First remove the security pin from the hitcharm attachment bracket under the front bumper.



The hitcharm should be attached to the Carrier so that the hole at its rear end is facing upwards.



Press the hitcharm upwards so that the bolts slide upwards into the slots.



Insert the rear end of the hitcharm into the rear end of the hitcharm attachment bracket.



The bolts on the sides must engage in the slots of the attachment bracket.



NOTE

Make sure that you do not trap the tape holding the security pin.



Press the hitcharm fully into the attachment bracket so that you can insert the security pin under the hitcharm through the two holes at the bottom of the attachment bracket. Insert the security pin from the outside through the holes in the attachment bracket.



Secure the security pin by letting the safety clip snap over the pin.



⚠ WARNING

Make sure that the security pin is always secured with the safety clip.

NOTE

Make sure that the security pin that is not needed, on the right-hand side of the Carrier as described above, is fixed and secured in the right-hand hitcharm attachment bracket. A security pin that is hanging loose might shear off or damage Carrier components.

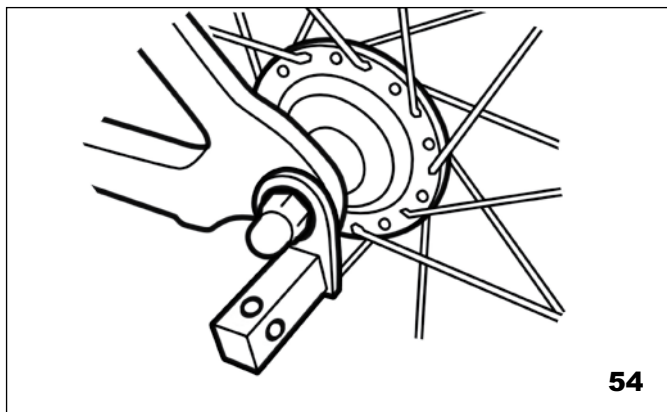


5.5 Fixing the hitcharm to the bicycle

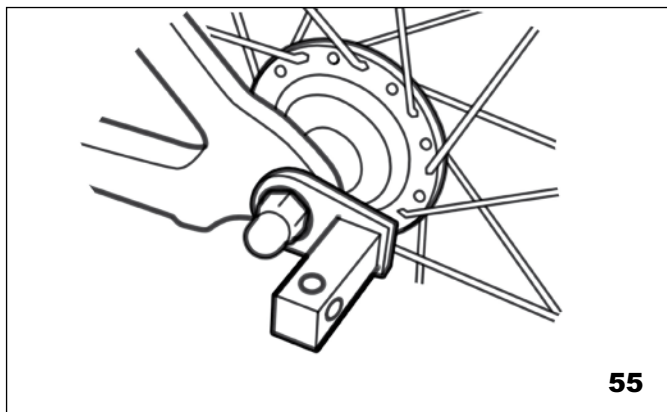
Fitting the hitch unit to the bicycle

Always fit the hitch and hitcharm on the **left-hand side** as seen in the direction of travel.

The hitch unit should always be attached in such a way that the square points vertically downwards when seen from the axle.



Only when the dropout or other features of your bicycle make vertical fitting impossible should the hitch unit be attached horizontally, pointing to the rear.



Correctly fitted hitcharm – seen from below

Please ask your retailer - on request, he/she will be happy to take you through the correct fitting of the hitcharm.

⚠ WARNING

Always make sure that the hitcharm is correctly fitted. If this is not done, the hitcharm may work loose from the Carrier, resulting in serious or even fatal accidents.

WARNING

As the designs of dropouts can vary considerably, there may be a few isolated instances where it is impossible to attach the hitch unit correctly in any position. If you are not sure how to attach the hitch correctly to your bicycle please consult your bicycle retailer.

WARNING

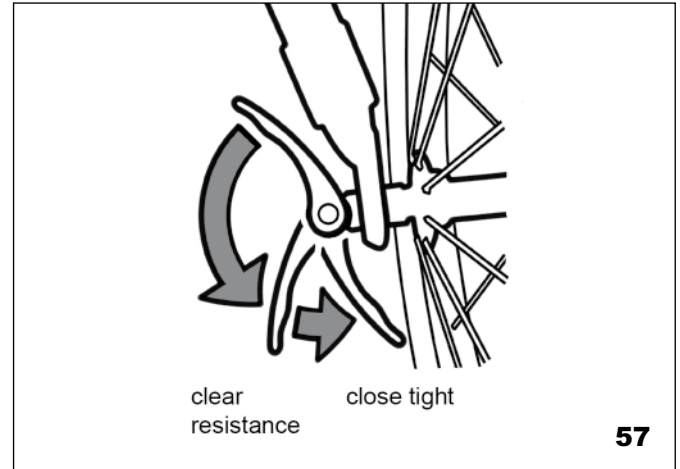
When the Carrier is used as a Bicycle Trailer, your own and your child's safety depend on the hitch being correctly fitted. Proceed therefore with special care. Never cycle with a hitch that is inadequately attached or not secured. If in doubt consult your retailer.

Fitting the hitch unit to a bicycle with a quick-release

Dismantle the quick-release and guide the quick-release axle through the hitch unit. Now push the quick-release through the hollow axle again and screw on the adjusting nut, tightening it in a clockwise direction until the contact surfaces of the quick-release are up against the dropout. Close the quick-release lever.



The quick-release is properly adjusted when you can clearly feel resistance as you are about to fully close it. You should feel this resistance about 60° before the end of the lever movement. If it is too easy or too difficult to move the quick-release lever, slightly tighten or loosen the Q.R. lock nut on the other side of the hub.



WARNING

If you don't feel confident when fitting the hitch unit for the first time with a quick-release, please consult your retailer.

WARNING

To ensure adequate clamping force, the thread of the adjusting nut of the quick-release must be tightened on the quick-release axle by at least 5 full turns. A quick-release axle that is too short can lead to the rear wheel accidentally coming loose, resulting in damage or accidents. If in doubt consult your retailer.

TIP

For bicycles where the length of the standard quick-release is insufficient, a special quick-release with longer axle is available.

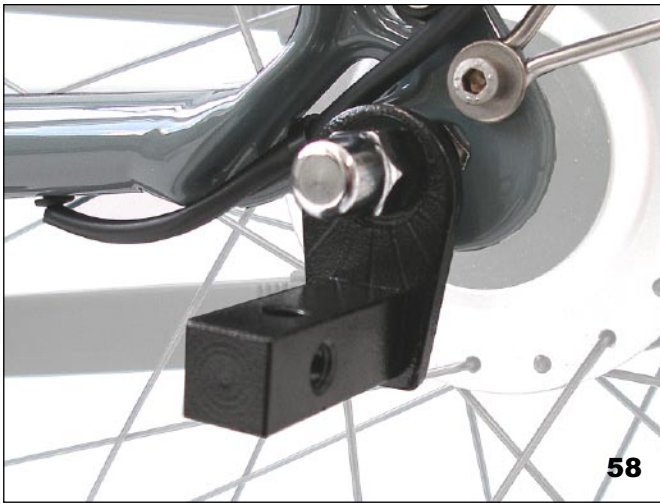
Fitting the hitch unit to a bicycle with solid axle

WARNING

When using a bicycle with a solid axle, always consult your retailer. There are rear hubs that have plain washers that make it impossible to achieve adequate clamping force. For such cases your retailer has special washers. Under no circumstances should you remove the plain washers that are present, as they act as a locking device for the rear axle.

To fit the hitch unit to a bicycle with a solid axle, proceed as follows:

Remove the left-hand axle nut. Place the hitch unit on the axle, replace the axle nut and do it up tight.

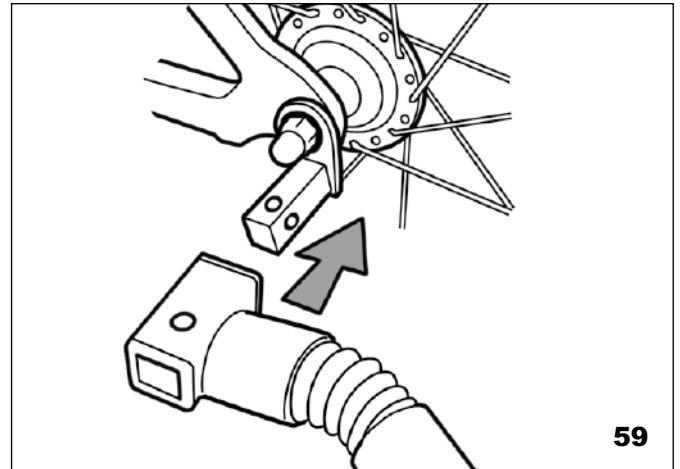


WARNING

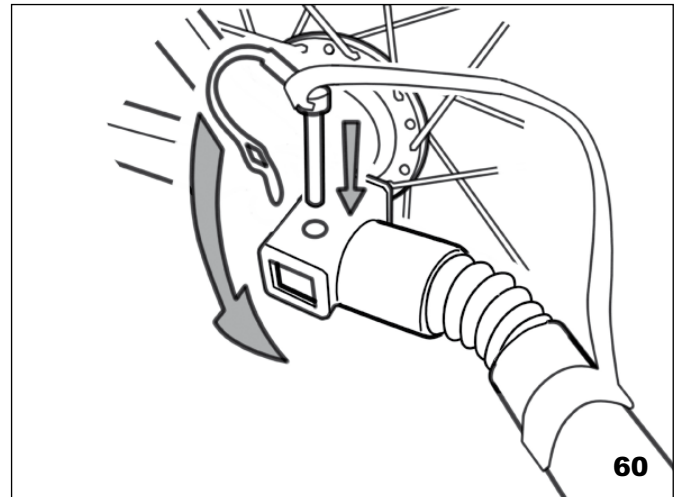
To ensure adequate clamping force, the axle nut must be tightened on the axle thread by at least 5 full turns. A thread that is too short can lead to the rear wheel accidentally working loose, resulting in damage and accidents. If in doubt consult your retailer.

Fitting the hitcharm to the hitch unit

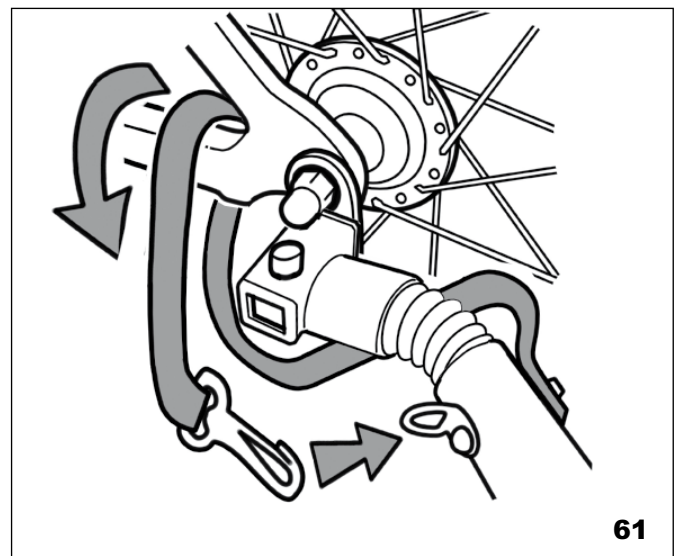
Push the square hitcharm connector as far as it will go over the hitch unit fitted to the bicycle.



Insert the security pin through the aligned holes in the hitch unit and square hitcharm connector. Secure the security pin in position by letting the safety clip snap over the pin.



Put the safety strap around the chain stay of the bicycle, as illustrated. Attach the snap hook to the D-ring of the hitcharm.



WARNING

Always secure the hitcharm with the safety strap. If the hitcharm were to work free of the hitch unit, the Carrier will still be attached to the bicycle by means of this strap.

WARNING

Irrespective of this, you should always make sure the hitch is fitted correctly. If the hitch works free, the hitcharm may get caught in the spokes of the bicycle wheel, representing a risk of the cyclist falling off and getting injured.



Fully fitted hitcharm

5.6 Fitting the safety flag

The safety flag is inserted in a hole at the top of the rear left frame tube. There is a slit provided in the fabric cover at this point. If necessary, pull the slit into the right position to insert the safety flag.



Insert the safety flag, pushing it in as far as it will go.



5.7 Points to note during use

You should follow all the safety instructions at the beginning of this section, as well as the general safety instructions at the beginning of the Owner's Manual.

WARNING

Always avoid going over obstacles with one wheel of the Carrier only, especially on bends – the Carrier might tip over, even at walking pace.

Weight distribution and hitcharm load (nose weight) on the hitch

The exact position of the seat in the Croozer Carriers has been specially chosen so as to give optimum weight distribution when children are sitting in the carrier without luggage.

The only other factor in weight distribution is the weight of luggage items.

The Manufacturer intends the storage bags described in Section 4.9 for the carrying of luggage items. The carrying of luggage items next to the child on the seat is prohibited. We would also urge against carrying luggage items in the foot space.

Checking of the hitcharm load (nose weight) is important if you want to carry heavy luggage along with a light child, or if you are using your Croozer as a transport trailer.

The hitcharm load (nose weight) on the Carrier hitch needs to be 1 to 10 kg for safe road handling.

The hitcharm load (nose weight) is the weight that you lift on the hitch when the Carrier is loaded up.

If you are not confident about estimating the hitcharm load (nose weight), use a set of bathroom scales to help you:

- Put the bathroom scales next to the hitcharm of the loaded Carrier.
- Stand on the scales and note your own weight.
- Lift up the hitcharm at the hitch to around 30 cm above the ground.

The weight as displayed should now be 1 to 10 kg above your own weight.

Suitability of the bicycle used for towing

Always make sure you follow the manufacturer's specifications in the Owner's Manual of the bicycle used for towing. This is where specifications relating to the suitability of the bicycle are to be found.

Example 1: If the manufacturer states »This bicycle is suitable for pulling an unbraked trailer of overall weight 40 kg«, then you may add a maximum load of 26.1 kg, since the Carrier itself weighs 13.9 kg (e.g. Kid for 1).

Example 2: If the manufacturer states »The permissible bicycle full load of 120 kg may not be exceeded. Please note that the permissible full load may also not be exceeded if you attach a trailer,« then, in order to determine the cargo load, you need to subtract the weight of the bicycle, your own weight and the Carrier unladen weight from the permissible full load. For instance, if the bicycle weighs 15 kg and the cyclist weighs 72 kg, then a maximum of 19.1 kg additional cargo load may be carried ($120 \text{ kg} - 15 \text{ kg} - 72 \text{ kg} - 13.9 \text{ kg} = 19.1 \text{ kg}$).

You will find the weight specifications for your Carrier in Section 10 "Specifications".

WARNING

If there is nothing specified in the Owner's Manual of your bicycle regarding towing a trailer, this does not mean that there are no limitations. In such a case, always consult your retailer.

Please ensure the following before each journey:

WARNING

When used as a Bicycle Trailer, the stroller wheel (see Section 7) must **never** be attached to the bumper.



NOTE

Always insert the security pin for the stroller wheel in the hole provided on the stroller wheel bearing bushing and secure it with the safety clip. If this is not done, a security pin that is hanging loose might damage the floor of the Carrier.

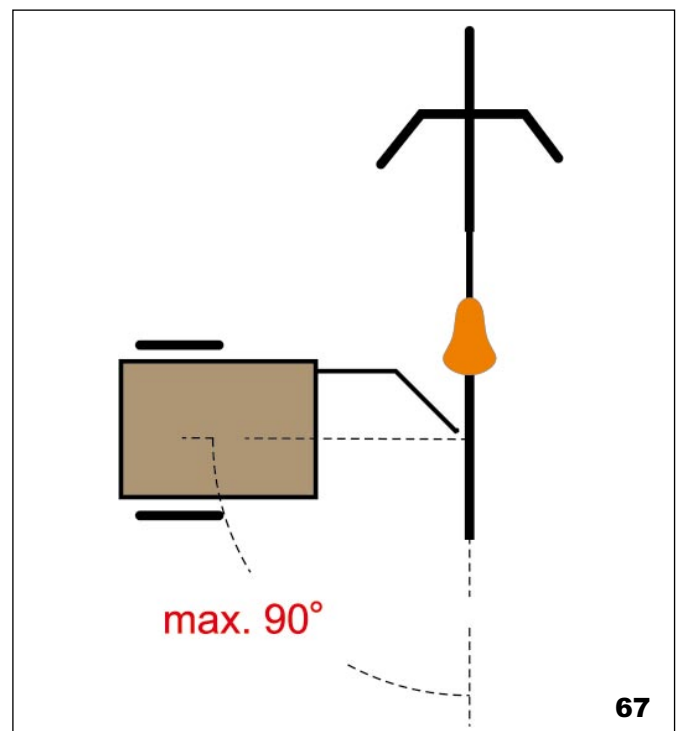


Pay attention to the following when travelling:

You should follow all the safety instructions at the beginning of this section, as well as the general safety instructions at the beginning of the Owner's Manual.

WARNING

When turning round or manoeuvring the outfit, the angle between the towing bicycle and the Carrier must not exceed 90°, as the hitch may get damaged.



6. Use as a Jogger



6.1 Safety instructions for use as a Jogger

- Please make sure you read the safety instructions in the “Safety” section at the beginning of this Owner’s Manual.
- Before each journey check that all components are properly fitted, particularly the wheels and the handlebar.
- When used as a Jogger, the stroller wheel must not be attached to the bumper.
- Only park the Carrier on flat surfaces.
- If you leave the Jogger standing, always secure it with both parking brakes. Operating only one of the parking brakes does not secure the Carrier adequately.
- When parking the Carrier, make sure it cannot tip over.
- When pushing the Jogger, always put the safety wrist strap that is attached to the handlebar around your wrist.
- Inline skating with the Jogger is not permitted.
- To get used to the specific handling characteristics, first carry out a practice run without children, but with maximum load, and away from road traffic.
- The parking brake is not suitable for deceleration of a moving Carrier.
- To prevent the carrier from tipping backwards, the storage bag at the rear may not be loaded with excessive weight (see Section 6.6).
- Never negotiate steps with the Carrier.

6.2 Performance characteristics when used as a Jogger

Maximum speed on the straight	15 km/h (10 mph)
Maximum speed on bends	Walking pace
Maximum speed on inclines	Walking pace

WARNING

Inline skating with the Jogger is not permitted.

6.3 Fitting the wheel arms

Please note that the left-hand and right-hand wheel arms differ. Seen in the direction of travel, the left-hand wheel arm has a hole at its rear end, which must face upwards on fitting.



The two wheel arms are fitted and secured in the same way as insertion of the hitcharm (see Section 5.5).

WARNING

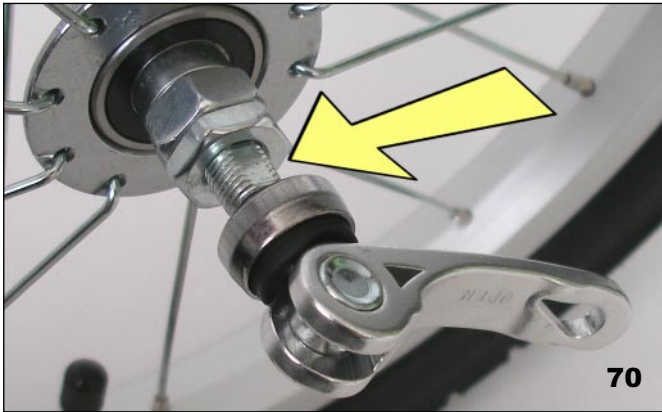
Always make sure that the wheel arms are correctly fitted. If they are not, they may work free of the Carrier, possibly resulting in a serious accident.

WARNING

Make sure that both security pins are always secured with the safety clip.

6.4 Fitting the jogger wheel

The axle of the jogger wheel has two flat points.



Open the quick-release lever of the jogger wheel as far as possible. Push the jogger wheel into the dropouts of the wheel arms so that the flat points of the axle are parallel to the slot in the dropouts.



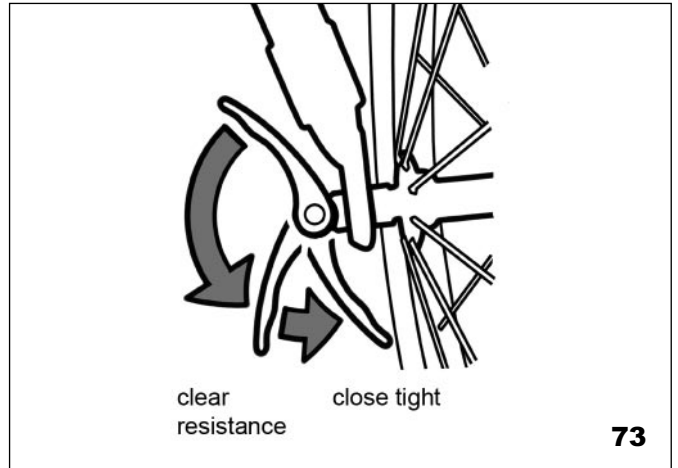
If the jogger wheel cannot be pushed into the dropouts, undo the adjusting nut of the quick-release, turning it anti-clockwise.

Push the jogger wheel as far as possible into the dropouts and align it in the direction of travel.

Tighten the adjusting nut of the opened quick-release clockwise until the supporting surfaces of the quick-release are up against the dropout. Close the quick-release.



The quick-release is properly adjusted when you can clearly feel resistance as you are about to fully close it. You should feel this resistance about 60° before the end position of the quick-release lever.



In its closed position, the quick-release should not point exactly in the direction of the dropouts. In such a position insufficient clamping force would be generated.



NOTE

Make sure the quick-release has the proper clamping force. If it is not adjusted tightly enough, the jogger wheel sits loose and, in the worst case scenario, may work free of the Carrier. If it is tightened too much, the plastic dropouts can be damaged and so impair proper functioning.

To remove the jogger wheel, release the quick-release and loosen the adjusting nut by turning it anticlockwise for 2 to 3 turns.

TIP

Insufficient directional stability of the Jogger can be improved by realigning the jogger wheel.

6.5 Fitting and use of the safety wrist strap

To prevent the Carrier accidentally rolling away on inclines, all Carriers are fitted with a safety wrist strap.

On delivery, this is located in the small internal pocket at the rear end of the frame (see Section 4.9).

Place the safety wrist strap with the shorter loop around the handlebar and fit the handlebar as described in Section 4.4.

During travel, place the free loop around your wrist.



If the safety wrist strap is not needed, e.g., when the Carrier is used as a Bicycle Trailer, stow it away under the storage space cover in the inside to stop it flapping around.



6.6 Points to note during use

You should follow all the safety instructions at the beginning of this section, as well as the general safety instructions at the beginning of the Owner's Manual.

WARNING

When using the Carrier as a Jogger, always put the safety wrist strap that is attached to the handlebar around your wrist. This prevents the Carrier from accidentally running away.

WARNING

When used as a Jogger, the stroller wheel (see Section 7) must not be attached to the bumper.



NOTE

Always insert the security pin for the stroller wheel in the hole provided on the stroller wheel bearing bushing and secure it with the safety clip. If this is not done, a security pin that is hanging loose might damage the floor of the Carrier.



NOTE

Please ensure that your child does not stand on the wheel arms when entering or leaving the Carrier. If at any time you stop, do not allow anyone to sit on the wheel arms, as they may get damaged.

WARNING

To prevent the carrier from tipping backwards, the storage bags at the rear should not be loaded with excessive weight. Carry out the following check: Depress the handlebar by about 150 mm. The Carrier should return to its original standing position and should not tip backwards.

7. Use as a Stroller



7.1 Safety instructions for use as a Stroller

- Please make sure you read the safety instructions in the "Safety" section at the beginning of this Owner's Manual.
- Before each journey check that all components are properly fitted, particularly the wheels and the handlebar.
- Only park the Carrier on flat surfaces.
- If you leave the Stroller standing, always secure it with both parking brakes. Operating only one of the parking brakes does not secure the Carrier adequately.
- When pushing the Stroller, always put the safety wrist strap that is attached to the handlebar around your wrist.
- Inline skating with the Stroller is not permitted.
- Jogging with the Stroller is not permitted.
- The parking brake is not suitable for deceleration of a moving Carrier.
- To prevent the carrier from tipping backwards, the storage bags at the rear should not be loaded with excessive weight. (see Section 7.5).
- Never negotiate steps with the Carrier.

7.2 Performance characteristics when used as a Stroller

Maximum speed

Walking pace

WARNING

Inline skating and jogging with the Stroller is not permitted.

7.3 Fitting the stroller wheel

When you first fit the stroller wheel we recommend that you tip the Carrier onto its rear end on an even and clean surface. This will give you a better overall view of the stroller wheel and allow you to find your way around it.

For subsequent fitting, all you need to do is lift up the front of the Carrier.

Once you have removed the security pin from the hole, insert the bolt of the stroller wheel unit as far as it will go into the bushing on the bumper.



Insert the security pin through the hole in the bush.



Secure the security pin in position by letting the safety clip snap over the pin.



7.4 Fitting and use of the safety wrist strap

To prevent the Carrier rolling away accidentally on inclines, the Carriers are fitted with a safety wrist strap.

On delivery, this is located in the small internal pocket at the rear end of the frame (see Section 4.9).

Place the safety wrist strap with the shorter loop around the handlebar and fit the handlebar as described in Section 4.4.

During travel, place the free loop around your wrist.



If the safety wrist strap is not needed, e.g., when the Carrier is used as a Bicycle Trailer, stow it away under the storage space cover in the inside to stop it flapping around.



7.5 Points to note during use

You should follow all the safety instructions at the beginning of this section, as well as the general safety instructions at the beginning of the Owner's Manual.

WARNING

When using the Carrier as a Stroller, always put the safety wrist strap that is attached to the handlebar around your wrist. This prevents the Carrier from accidentally running away.

NOTE

Avoid hitting kerbstones or other obstacles with the stroller wheel, as the fixing bolt might break.

NOTE

Make sure that the security pins of the hitcharm attachment brackets are attached to the attachment brackets as described in Section 5.5. Security pins that are hanging loose might shear off or damage Carrier components.

WARNING

To prevent the carrier from tipping backwards, the storage bags at the rear should not be loaded with excessive weight. Carry out the following check: Depress the handlebar by about 150 mm. The Carrier should return to its original standing position and should not tip backwards.

8. List of Accessories

Baby Seat
Baby Supporter
Sun Cover
Rain Cover
Hitch
Handlebar Console

9. Service, Care and Storage

Hitcharm

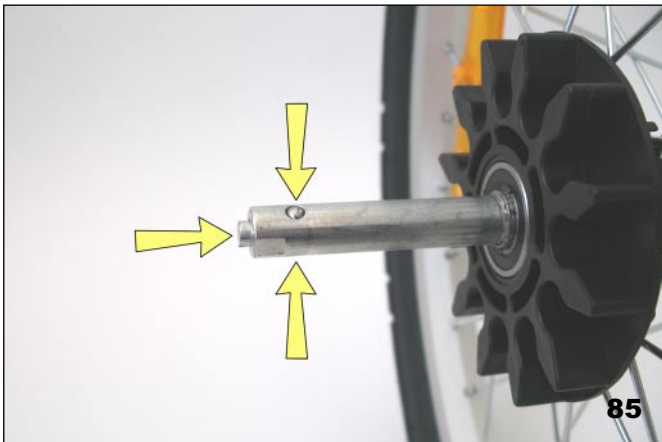
Check the hitcharm regularly for signs of damage (e.g. cracks).

WARNING

If there is any kind of damage whatsoever to the hitcharm, it must be replaced so as to prevent breakage and the resulting risk of accident.
If in doubt ask your retailer.

Wheels

Clean the wheel axles, the retaining balls and the push-button pin regularly. Apply some grease or oil to the retaining balls and push-button pin.



WARNING

If the retaining balls and push-button pin are not regularly maintained, they may lose their securing function. This may result in the wheel being lost and lead to serious accidents.

Have the wheels (tires, rims, tension of spokes, axle bearing) checked by your retailer at least once a year.

Clean the wheels regularly and give them a protective wax coating, particularly just before the onset of winter.

Fabric

Check the fabric regularly for signs of damage (e.g. tears).

WARNING

Tears in the fabric represent a high safety risk. Due to tears in the fabric, your child could come into contact with the wheels or the road surface.
Contact your retailer immediately if you find a tear in the fabric. The fabric can be repaired or replaced.

Clean the fabric regularly with domestic soap or a mild cleaning agent and warm water. Never use thinners or cleaning solvent.

Storage

Store your Croozer in a dry and well-ventilated place. Before storing your Carrier, it should be dry to prevent the growth of mould and the formation of marks from mildew.

To prevent colours fading, expose your Carrier as little as possible to direct sunlight.

Do not store the Bicycle Trailer coupled to the bicycle over a long period of time.

NOTE

As well as rubber, tires contain many chemical substances that improve their physical characteristics. In unfavourable circumstances, these substances may lead to staining of the transparent side and front panels of the child transporter. In addition, there is a tendency for tires to smell at higher temperatures. This smell penetrates the fabric materials. This may subsequently result in the children being exposed to the smell.
For this reason you should always store the wheels separately from the other Carrier components.

General maintenance

Look after your Carrier.

All painted, chromed or galvanised parts (including screw connectors) should be regularly cleaned and protected using standard products for this purpose.

Ask your retailer about suitable products for protecting your Carrier.

10. Specifications

L x W x H, without hitcharm	
Croozer Kid for 1	110 x 74 x 84 cm
Croozer Kid for 2	113 x 90 x 84 cm
L x W x H, folded up	
Croozer Kid for 1	103 x 74 x 27,5 cm
Croozer Kid for 2	104,5 x 86,5 x 27,5 cm
Unladen weight of the Ready Chassis (including wheels & handlebar)	
Croozer Kid for 1	13,9 kg
Croozer Kid for 2	15,3 kg
Cargo	
Croozer Kid for 1	35 kg
Croozer Kid for 2	45 kg
Bicycle Trailer wheel size	20" x 1,75"
Jogger wheel size	16" x 1,75"
Stroller wheel size	8"

11. Warranty

Croozer Designs warrants that the frame is free of defects for the lifetime of the product. The fabric and hitch are warranted for one year following the date of delivery to the original purchaser. This warranty does not include the wheels and tires. This warranty is valid only to the original purchaser and under normal use. Repairs must be made by **Croozer Designs** or an authorized retailer, otherwise this warranty is void. **Croozer Designs** reserves the right to repair or replace the warranted carrier. This warranty does not apply to damages caused by misuse of this product, accidental or intentional damage, neglect or commercial use. Excluded from this warranty is liability for consequential property or commercial damages or for damages for loss of use. The constitutes the only warranty of **Croozer Designs** and its authorized agents and retailers and no other warranty or conditions, statutory, parole, collateral or otherwise (including conditions requiring compliance with description, fitness for purpose and merchantable quality) shall be implied.

Our products have components or parts which are also subject to natural wear and tear arising from normal use, though this depends very much on the type and degree of use and also how well the individual product has been serviced and maintained. In particular, where there has been a lot of use (on a daily basis and in all kinds of weather), individual parts or components can reach their wear limit before the statutory guarantee period has expired. In such cases, the fact that a product has become prematurely worn due to use should not be taken prima facie as an indication that the product is defective. For your information we have listed in the following table the important parts affected by wear and tear, and the typical contributory factors relating to wear, which may considerably affect attainment of the wear limit.

Irrespective of the:

- Type of use
- Intensity of use
- Care and maintenance

functional-related wear occurs on a Carrier in the components and parts listed in the following table.

Attainment of the wear limit very much depends on how well the users have looked after and maintained the product, as well as on the particular type and intensity of use, such as:

- **Mileage**
- **Loading of:**
Passengers
Baggage
- **Type of ride:**
Degree of acceleration and braking
- **Fast cornering**
- **Effects of the weather:**
UV radiation
Humidity
Dirt
Temperature

Salty environment, such as:
Salty air
Contact with salt water
Roads gritted with salt
- **Storage**
- **Level of maintenance:**
Maintenance intervals
Items used during maintenance
Storage
Servicing and inspection work

Please look at the table of **wear factors** on the last page. You can see from this table exactly which factors particularly affect the wear and tear on individual parts.

Procedure in case of warranty or service claims

In the case of a warranty claim, for repairs or service, please contact your retailer. He will either help you or get in touch with us. In order to help you properly we require the original sales receipt and the serial number of your trailer.

You can find the serial number inside the storage compartment at the back of the trailer, on the left hand lower side, on the black frame tubing.



Factors that particularly increase wear on the Carriers:

Wear factors	Parts						
	Fabric body	Seat	Textile floors & side walls	Windows	Rims, hubs, axles & spokes	Tires ⁵	Hitch arm, hitch
Loading of:							
Passangers		X	XX		X	XX	XX
Baggage			XX		X	XX	XX
Type of ride:							
Degree of acceleration and braking					XXX		
Fast cornering					XXX	XXX	
Influence of the weather:							
UV rays	XX ¹	X	XX	XX		XX ²	
Humidity	XX ³	XX	XX	X	X	X	X
Dirt	XX	XX	XX	XX	X	X	X
Temperature	X ⁶	X	X ⁶	XX ⁶		X	
Salty air	X	X	XX	X	XX	X	XX
Contact with salt water	XX	XX	XX	XX	XXX	X	XX
Roads gritted with salt	XX		XX	X	XXX	X	XX
Storage	X ³	X ³	X ³	X ³		X ⁴	

Influence on wear and tear:

- X** Moderate effect on wear and tear
- XX** Strong effect on wear and tear
- XXX** Considerable effect on wear and tear

- 1** If at all possible, avoid exposure to strong sun light
- 2** If at all possible, avoid long exposure to sun light
- 3** Avoid mould forming by storage in a dry place
- 4** No wear and tear if stored in a hanging position
- 5** Regularly check the air pressure
- 6** Cold: At temperatures below -20°C / -4°F the material gets brittle and may crack.

Sommaire

1. Généralités.....	35
2. Description du produit.....	36
3. Sécurité.....	36
3.1 Symboles et explications.....	36
3.2 Consignes de sécurité.....	37
3.3 Consignes de sécurité générales.....	37
3.4 Consignes de sécurité pour le transport d'enfants en bas âge.....	38
3.5 Consignes de sécurité concernant l'entretien et la remise en service.....	38
3.6 Ne modifiez pas votre remorque.....	38
4. Description de la base.....	39
4.1 Eléments livrés.....	39
4.2 Déplier et replier.....	39
4.3 Installation des roues.....	42
4.4 La bâche 2-en-1 (pluie/moustiquaire).....	43
4.5 Monter.....	44
4.6 Montage de la barre à pousser.....	45
4.7 Siège.....	46
4.8 Ceintures de sécurité.....	46
4.9 Compartiments à bagages.....	47
4.10 Utilisation du frein à main.....	48
5. Utilisation de la remorque.....	49
5.1 Consignes de sécurité pour l'utilisation en tant que remorque à vélo.....	49
5.2 Performances lors de l'utilisation en tant que remorque à vélo.....	50
5.3 Éclairage.....	50
5.4 Fixation du timon au vélo.....	50
5.5 Fixation du timon au vélo tracteur.....	52
5.6 Pose du fanion.....	55
5.7 A observer durant l'utilisation.....	55
6. Utilisation en tant que poussette de course à pied.....	57
6.1 Consignes de sécurité pour l'utilisation en tant que poussette de course à pied.....	57
6.2 Caractéristiques lors de l'utilisation en tant que poussette jogging.....	57
6.3 Montage des bras.....	57
6.4 Montage de la roue du kit jogging.....	58
6.5 Montage de la sangle de sécurité.....	59
6.6 A observer durant le trajet.....	59
7. Utilisation avec le kit piéton.....	60
7.1 Consignes de sécurité pour l'utilisation avec le kit piéton.....	60
7.2 Caractéristiques lors de l'utilisation avec le kit piéton.....	60
7.3 Montage de la roue du kit piéton.....	60
7.4 Montage de la sangle de sécurité.....	61
7.5 A observer durant le trajet.....	61
8. Liste d'accessoires.....	62
9. Entretien, soin et entreposage.....	62
10. Données techniques.....	63
11. Garantie.....	63

1. Généralités

Félicitations pour l'achat de ce transporteur d'enfants !

Votre nouveau transporteur d'enfants est caractérisé par une qualité, facilité d'utilisation et un standard de sécurité exceptionnel ainsi qu'une grande modularité.

Le concept 3-en-1 (Croozer Kid) vous permet d'être accompagné par vos enfants lorsque vous vous promenez, randonnez, faites du vélo ou la course à pied – sans devoir acquérir et stocker tout un parc de véhicules divers dans votre garage, grange ou cave.

Le transporteur est composé de la base (châssis, frein à main, bandeau, bâche 2-en-1, barre à pousser et des roues porteuses 20") et le 3 en 1 pack :

- Bras d'attelage
- Roue de poussette 8"
- Roue jogging 16" avec potences

A qui s'adresse ce mode d'emploi ?

Ce mode d'emploi s'adresse à l'acheteur et l'utilisateur de remorque pour le transport d'enfants Croozer Kid for 1 et Croozer Kid for 2. L'utilisateur est responsable d'en assurer le bon fonctionnement, de l'entretien régulier et de la remise en état.

Respectez également le mode d'emploi du vélo tracteur à l'usage de ce véhicule ainsi que les informations concernant la charge totale admissible du vélo tracteur.

Caractéristiques

Charge utile modèle Croozer Kid for 1 : 35 kg, 1 enfant

Charge utile modèle Croozer Kid for 2 : 45 kg, 2 enfants max.

Taille maximale des enfants : 117 cm

Utilisation

Utilisation conforme

Le véhicule est conçu pour le transport d'enfants dans la limite des performances fixées ci-dessus par des particuliers sur les voies publiques et les chemins damés. Un transport de bagages est possible dans les compartiments prévus à cet effet si les enfants transportés ne sont pas mis en danger.

Une utilisation conforme inclut également le respect du présent guide ainsi que les travaux d'entretien décrits.

Utilisation non conforme

Toute utilisation à des fins différentes que décrites ci-dessus est considérée comme non conforme.

Une utilisation non conforme représente en particulier le transport de personnes accompagnées d'animaux, l'usage de la remorque sur des chemins non balisés, l'utilisation professionnelle, la surcharge, la traction à haute vitesse et de la réparation insuffisante des défauts.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'accident résultant d'une utilisation non conforme. La responsabilité incombe entièrement à l'utilisateur.

2. Description du produit



3. Sécurité

Ce chapitre va vous familiariser avec les symboles et consignes de sécurité. Il va vous expliquer les dangers lors de l'utilisation de ce véhicule en circulation. En outre nous insistons sur l'interdiction formelle d'apporter des modifications techniques.

Ce chapitre sécurité est un des plus importants de ce manuel. Merci d'apporter une attention particulière à ces instructions.

3.1 Symboles et explications

Dans ce manuel sont indiqués les endroits par différents symboles en fonction de leur importance relative à la gravité des dommages engendrés par le non-respect des avertissements.

MISE EN GARDE

Ici sont indiqués des consignes dont le non-respect représente un danger pour la santé, le corps ou la vie des usagers ou passagers.

NOTE

Des consignes intitulées « attention » décrivent des dangers matériels. L'endommagement du matériel peut être causé par le non respect des consignes.

CONSEIL

Ici vous trouvez des conseils qui facilitent l'utilisation du produit.

3.2 Consignes générales de sécurité

Les rudiments

- N'utilisez pas le transporteur Croozer avant d'avoir lu et compris le contenu de ce manuel d'utilisation. Le défaut de lire, de comprendre ou de suivre ces instructions peut entraîner des accidents évitables et causer des blessures graves ou même mortelles pour vous ou vos passagers.
- Respectez toujours les consignes de sécurité et de prévention des accidents ainsi que le code de la route local, bien que cela puisse limiter l'usage du transporteur d'une manière ou d'une autre.
- Il vous incombe d'utiliser le transporteur de manière appropriée et avec prudence. Avant d'utiliser le transporteur pour la première fois, familiarisez-vous avec ses caractéristiques loin des routes publiques et sans enfant. Un transporteur vide se renverse plus facilement s'il passe par-dessus des obstacles avec une roue qu'un transporteur chargé. Un transporteur plein est plus exigeant sur les mécanismes de ralentissement.
- Descendez les pentes et prenez les virages avec grand soin tout en ralentissant la vitesse.
- N'utilisez pas le transporteur près d'un feu à ciel ouvert ou d'une flamme vive.

Au sujet des enfants transportés

- Quand le transporteur est utilisé en mode remorque, le cycliste et l'enfant qu'il transporte doivent tous deux porter un casque homologué par la CSPC ou la CE.
- Ne laissez jamais l'enfant dans le transporteur sans surveillance.
- Vérifier régulièrement que les enfants sont convenablement habillés et qu'ils sont à l'aise, surtout lorsqu'il fait très chaud ou très froid.
- Seuls les enfants âgés de plus d'un an et pouvant être assis sans support peuvent utiliser le transporteur.
- La taille maximale des enfants pouvant être transportés est de 117 cm/(46").
- Un seul enfant peut être transporté dans un transporteur monoplace ; deux enfants peuvent être placés dans un transporteur biplace.
- Assurez-vous que les membres, les vêtements ou les jouets des enfants n'entrent pas en contact avec les roues du transporteur ou la roue arrière du vélo de remorque.



MISE EN GARDE

Dans le cas de températures extrêmes, veillez à ce que l'enfant bénéficie d'une aération adéquate par temps chauds ou d'une protection suffisante par temps froids. Un enfant laissé dans le transporteur par températures extrêmes, sans aération adéquate ni protection suffisante, pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.

Au sujet du transporteur

- Ne transportez jamais d'objets lourds ou dépassant du sac de rangement du transporteur s'il y a des enfants dans l'habitacle (risque de bris ou de blessure).
- Les objets doivent être bien maintenus en place pour éviter de se déplacer pendant le voyage. Les objets qui ne sont pas maintenus en place ou la surcharge des sacs de rangement réduit la stabilité du transporteur et le rend plus difficile à manœuvrer.

- Les transporteurs conviennent à des vélos et ne doivent être tirés par un engin motorisé.
- Les transporteurs ne doivent pas être transportés sur le toit d'une voiture, même pliés, pour éviter de les endommager.
- Il y a des écrous autobloquants à plusieurs endroits du transporteur. Si ces écrous ont été dévissés, il faut les remplacer. Une fois défaits, ils perdent leur capacité autobloquante et ils pourraient se défaire soudainement de qui pourrait avoir des conséquences potentiellement graves.
- N'utilisez pas le transporteur à des températures inférieures à -20°C/-4°F ni l'entreposer à ces températures. Les fenêtres pourraient se briser.
- Attention de ne pas vous pincer les doigts en pliant ou dépliant le transporteur. Veillez à ce qu'aucune pièce en mouvement ne puisse atteindre l'enfant et le blesser.

Au sujet des enfants dans le transporteur

- Lorsque vous passez à un autre mode d'utilisation au moyen d'une trousse de transformation CTS, aucun enfant ne doit être assis dans le transporteur, ni d'ailleurs pendant les travaux d'entretien ou de réparations.
- La charge totale permise du transporteur est de 35 kg / 77 lb pour le modèle monoplace et de 45 kg / 100 lb pour le biplace. Cette charge ne peut jamais être dépassée. La charge représente le poids des enfants et les objets transportés.
- Dites aux enfants de ne pas faire secouer ou pencher le transporteur et qu'ils ne peuvent pas se pencher hors du transporteur.

3.3 Consignes de sécurité pour toutes les situations en mouvement

Au sujet des enfants dans le transporteur

- Ne placez jamais d'objets sur le siège à côté de l'enfant.
- Ne transportez jamais d'animaux avec vos enfants.
- Ne transportez jamais d'enfants sans les attacher correctement avec les ceintures de sécurité; autrement, ils pourraient subir des blessures graves ou mortelles dans le cas d'un accident. Assurez-vous toujours que les ceintures sont correctement ajustées pour la taille de l'enfant.
- Lorsque vous roulez plus vite qu'à une vitesse de marche, utilisez toujours au moins le filet de la toile de protection à double usage.
- Quand l'enfant entre ou sort du transporteur, ou chaque fois que celui-ci est stationné, assurez-vous de serrer le frein de stationnement pour éviter tout mouvement ou déplacement accidentel du transporteur.

Au sujet du transporteur

- Faites attention en roulant des surfaces inégales. Le transporteur peut se renverser si une roue roule sur une surface inégale, même à très petite vitesse.
- Avant chaque sortie, vérifiez la pression des pneus. La pression minimale recommandée est de 30 psi (2,1 bar) et la pression maximale de 35 psi (2,5 bar). Même si une pression supérieure est permise pour les pneus, le fabricant recommande de ne pas dépasser 35 psi (2,5 bar). Une trop grande pression réduit le confort des enfants, surtout dans le des transporteurs sans suspension.

- N'utilisez pas les conduites d'air comprimé (p. ex. dans les stations service). Les pneus peuvent exploser en raison du petit volume des chambres à air.
- Ne montez ou ne descendez jamais de marches avec le transporteur.
- N'utilisez jamais le transporteur dans les escaliers roulants.
- Avant chaque sortie, vérifiez que les roues sont bien en place.
- Avant chaque sortie, vérifiez que le disque autobloquant est bien en place.
- Avant chaque sortie, assurez-vous que les boutons à ressort du guidon sont bien enclenchés.
- Veillez toujours que la goupille est bien installée. Une goupille détachée qui pend pourrait s'arracher ou endommager d'autres pièces de la remorque.

3.4 Consignes de sécurité pour le transport d'enfants en bas âge

- Enfants qui ne sont pas en mesure d'être assis en autonomie doivent être transportés en siège bébé Croozer (option).
- La responsabilité du producteur ne peut être engagée lors de l'utilisation de siège bébé.
- Merci de respecter les consignes de sécurité décrites dans le mode d'emploi du siège bébé.

3.5 Consignes de sécurité concernant l'entretien et la remise en service

- Les travaux d'entretien (voir chapitre 9) sont indispensables pour assurer une utilisation en toute sécurité.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Faites échanger des pièces comme cadre, roues, timon, toile d'habitacle uniquement par votre détaillant.
- Vérifiez les pièces comme cadre, roues, timon, toile d'habitacle régulièrement s'ils présentent des dommages ou fissures. Dès les premiers signes, consultez votre détaillant et faites échanger les pièces.
- Des fissures dans la toile d'habitacle présentent un grand danger : Votre enfant pourrait entrer en contact avec la chaussée ou les pièces mobiles tels que roues, freins à main, etc.
- Si vous constatez des fissures dans la toile d'habitacle, contactez votre détaillant. La toile peut être réparée ou échangée.
- N'essayez jamais de remettre en état des pièces comme un tube de cadre tordu, des roues voilées, un timon endommagé. faites échanger les pièces par votre détaillant. Autrement vous risquez la casse.
- Nous recommandons une inspection annuelle des roues par votre détaillant.

3.6 Ne modifiez pas votre remorque

- Il est interdit de modifier le véhicule ou d'apporter des modules en plus pour des raisons de sécurité. La garantie s'arrête immédiatement.
- Il est interdit de monter un siège-bébé conçu pour voitures motorisés ou des sièges qui ne sont pas autorisés expressément par le constructeur.
- N'ajoutez pas d'autres modules ou accessoires (porte-bagages par ex.)
- Il est interdit de transporter d'autres véhicules (vélos enfants par ex.).

4. Description de la base



4.1 Eléments livrés

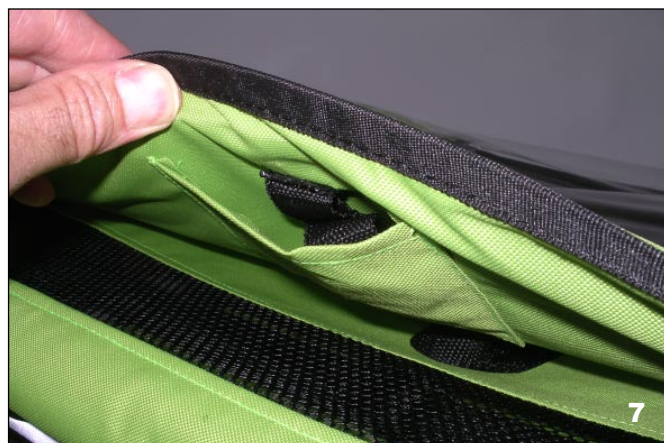
Habitacle, roues 20", barre à pousser, fanion de sécurité, bandeau, timon avec fixation axe, fixation axe supplémentaire, Bras d'attelage, Roue de poussette 8", Roue jogging 16" avec potences



4.2 Déplier et replier

Déplier la base

Avant de monter l'habitacle, détachez la ceinture de transport à l'arrière de l'habitacle. Vous pourrez ranger la sangle dans la petite pochette sous le toit de l'habitacle.



Vous pourrez utiliser la sangle à chaque fois que vous repliez la remorque afin d'éviter un dépliage subite et imprévue.

Pour déplier l'habitacle de la remorque, tirez la partie supérieure du cadre vers le haut tout en maintenant la base au sol.



De l'intérieur de la remorque, à l'arrière, tirez sur l'élément en U du cadre (sur lequel le siège est adossé) jusqu'à ce que le support pivotant en plastique du côté droit vienne s'accrocher par-dessus le tube arrière correspondant.



Fermez d'abord la fermeture côté gauche dans le sens de la marche. Le verrouillage est complet quand l'élément rouge englobe entièrement le tube du montant orienté vers le haut.



Fermez ensuite la fermeture côté droite dans le sens de la marche. Tirez le bouton de verrouillage rouge vers l'arrière et poussez l'élément de verrouillage vers l'extérieur.



Lâchez le bouton de verrouillage. La goupille de verrouillage doit être maintenant enclenchée dans le trou présent dans le tube du montant.



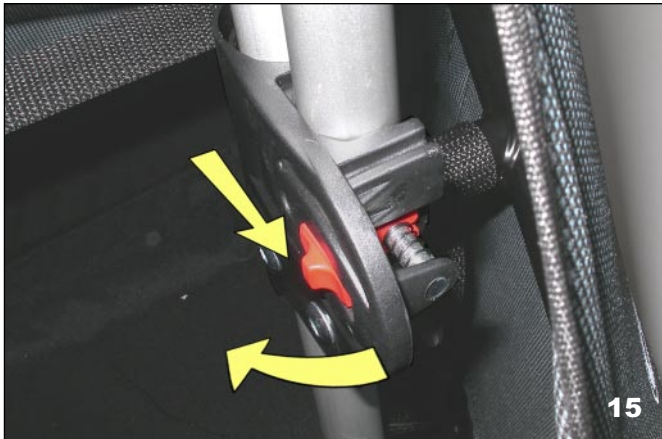
Nota : Afin d'éviter que la remorque se replie accidentellement, une goupille de verrouillage automatique est intégrée dans le support du côté droit. Cette goupille est bien engagée si vous ne pouvez faire tourner vers l'intérieur le support du côté droit (sans d'abord tirer sur le bouton rouge).

MISE EN GARDE

Vérifiez avant chaque départ, si les éléments de verrouillage sont bien enclenchés des deux côtés. Sinon l'habitacle peut se plier durant le trajet et blesser votre enfant et déstabiliser la conduite considérablement.

Repliage de la base

Pour replier la remorque, faites tourner l'élément de verrouillage du côté droite vers l'intérieur après l'avoir déverrouillé en retirant la goupille.



Ensuite, ouvrez l'élément de verrouillage du côté gauche et faites tourner ce dernier vers l'intérieur.



Repoussez l'élément en U du cadre vers l'avant et la remorque suivra le mouvement en se repliant.



Tirez l'étoffe de l'habitacle vers l'extérieur afin d'éviter le pincement entre les tubes de l'habitacle.



NOTE

Le bouton rouge sur le support du côté droit doit chaque fois être dégagé avant de replier la remorque, sans quoi, le cadre subira des dommages.

⚠ MISE EN GARDE

Les pneumatiques diffusent des odeurs qui pourraient être désagréable ou gênant pour les passagers lorsque ces odeurs sont absorbées par l'étoffe de l'habitacle. Ne stockez pas les pneus dans l'habitacle.

4.3 Installation des roues

Les roues des remorques CROOZER sont équipées d'axes fusés à verrouillage central. En appuyant sur la capuche noire qui couvre le moyeu de la roue vous déverrouillez l'axe car deux billes se rétractent à l'extrémité insérée dans l'axe creux. Uniquement en appuyant sur cette capuche vous pourrez installer ou défaire les roues de la remorque.

CONSEIL

La roue est plus facile à installer lorsque la remorque est posée sur le côté.

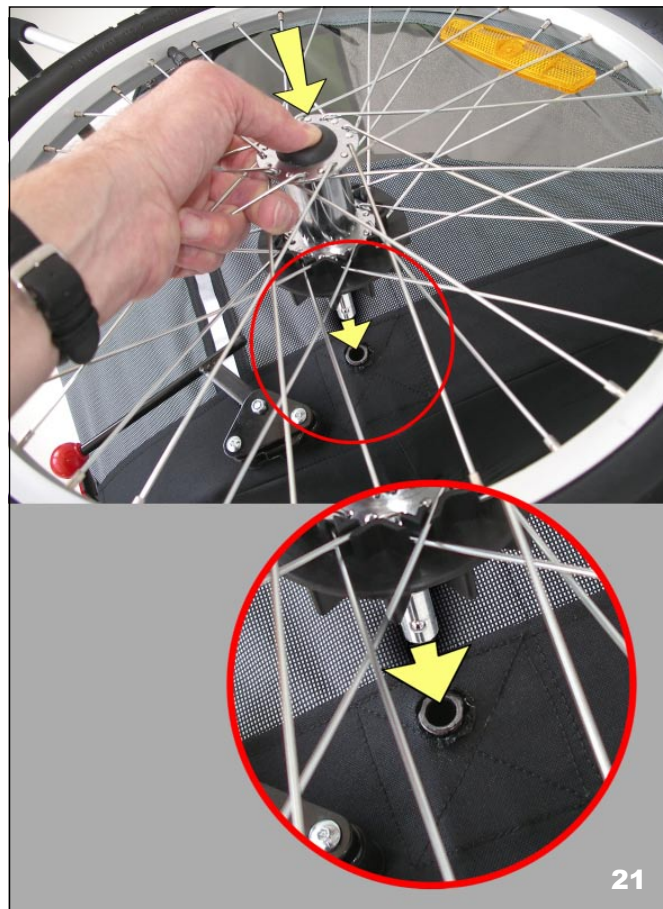
Pour le montage des roues, le frein à l'arrêt (voir chapitre 4.11) doit être ouvert !



Veillez à ce que le trou dans lequel vous devez insérer l'axe est dégagé. L'étoffe de l'habitacle ne doit pas couvrir le flanc du trou d'axe. Sinon il n'est pas possible d'insérer l'axe fusé suffisamment profond pour assurer un bon verrouillage.



Insérez complètement la tige dans l'axe creux visible sur le côté de la remorque, devant le frein de stationnement. Un « déclic » devrait se faire entendre une fois la tige solidement en place. Pour vous en assurer, tirez sur la roue vers l'extérieur. Il ne devrait pas être possible de la dégager.



MISE EN GARDE

Vérifiez avant chaque départ que les roues sont bien verrouillées dans leur logement et ne peuvent pas quitter cet axe sans appui sur le bouton « push ».

4.4 La bâche 2-en-1 (pluie/moustiquaire)

Votre remorque est munie de toiles de protection à usages multiples qui permettent de conserver une température plus ou moins constante et qui protègent de la pluie, des projections ainsi que des insectes.

La bâche 2-en-1 est constituée d'une vitre transparente enroulable et d'un filet moustique cousu sur un cadre en toile Cordura. Le filet avant devrait toujours être déroulé et en position, fixé par des velcros en bas.



S'il fait chaud ou pour obtenir une meilleure ventilation, il est possible d'enrouler la toile transparente en plastique qui sert à prémunir les occupants contre la pluie, puis d'en insérer les extrémités dans les boucles élastiques sur le toit afin de l'y maintenir.



La bâche complète peut également être enroulée. Pour ce faire la bâche transparente devrait être déroulée puis enroulée ensemble avec la bâche principale.

La bâche 2-en-1 est tenue des deux côtés à l'aide de bandeaux Velcro. Couvrez l'habitacle avec la bâche, posez le bandeau Velcro en bas contre la toile de l'habitacle.



Ouvrir la bâche 2-en-1

Ouvrez d'abord des **deux** côtés les fixations Velcro. Retirez ensuite la bâche à ces **deux** côtés vers le haut.

La toile arrière peut également être enroulée et fixée en place à l'aide des bandes Velcro. S'il fait plus frais, déroulez la toile contre la pluie et la toile arrière. Arrêtez-vous à intervalles réguliers pour vérifier si les enfants vont bien et si la température est agréable.



Pour la réparation et le nettoyage il est possible de retirer la bâche 2-en-1 complètement. Ouvrez pour cela les deux boutons de pression et le bandeau à l'intérieur de l'habitacle.



La partie mâle des boutons de pression sont cousu sur une bande. Pour faciliter la remise de la bâche mettez votre doigt sous le bandeau.



⚠ MISE EN GARDE

Fermez la bâche 2-en-1 lorsque vous dépassez la vitesse de 6 km/h. Vous préservez votre enfant des insectes ou projections de cailloux.

CONSEIL

Nous conseillons l'installation de garde boues extra long ou de bavettes sur le vélo tracteur afin de réduire les projections sur le front de la remorque.

⚠ MISE EN GARDE

Les fenêtres plastifiées ne protègent pas beaucoup des rayons UV. Protégez vos enfants comme s'ils étaient en plein air.

4.5 Monter

Veillez à ce que les enfants ne montent pas sur l'habitacle avant. Ceci risquerait la déchirure des coutures de l'habitacle



4.6 Montage de la barre à pousser

Si vous trouvez des dispositifs de protection-transport dans les tubes de cadre supérieurs ôtez-les avant le premier montage de la barre à pousser.

Poussez la bâche 2-en-1 légèrement vers l'avant afin de libérer l'embout du tube de cadre supérieur.

Mettez simultanément les deux extrémités de la barre à pousser dans les ouvertures des tubes de cadre supérieurs. Insérez les extrémités de la barre jusqu'au bout pour que les trous transversaux de la barre soient visibles dans les trous transversaux du tube de cadre.



Insérez les goupilles de sécurité, de l'extérieur vers l'intérieur. Fermez la goupille à l'aide du collier à ressort pour éviter que la goupille se désolidarise durant le trajet.



Couvrez la jonction en remettant la bâche 2-en-1. Veillez à la bonne fermeture des boutons pression de la bâche 2-en-1 (voir chapitre 4.4).

CONSEIL

Suite à des imprécisions lors de la production il peut arriver que la barre à pousser s'insère difficilement dans le tube de l'habitacle. Utilisez un lubrifiant siliconé afin de remédier.

⚠ MISE EN GARDE

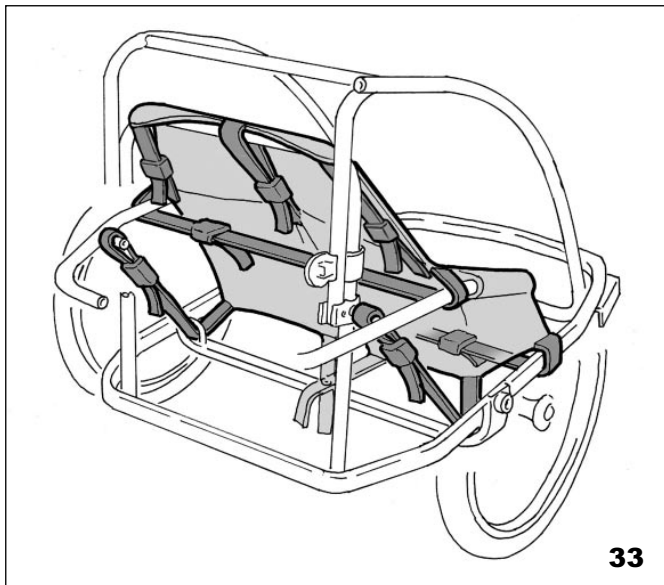
La barre à pousser fait office d'un pare-choc supplémentaire en cas d'un renversement éventuel du véhicule. Par conséquent, laissez-la installée à l'usage comme remorque.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à la bonne fixation de la barre à pousser et le verrouillage correct par les goupilles. Un détachement inopiné de la barre lorsque la remorque est poussée peut générer de graves accidents.

4.7 Siège

Vous remarquerez, derrière le siège, que celui-ci est fixé et tenu en place à l'aide de courroies entrelacées ajustables. Puisque le degré de tension à l'arrière du siège peut ainsi être réglé, les occupants ne s'en trouveront que plus à l'aise. Resserrez ces courroies lorsque le dossier commence à s'affaisser. Desserrez-les si le dossier est trop rigide.



NOTE

Ne serrez pas trop ces courroies : le mécanisme permettant à la remorque de se replier devient plus dur à actionner.

La remorque est dotée d'un appui-tête rembourré maintenu en place au moyen de bandes velcro. Pour enlever l'appui-tête, retirez-le simplement de son emplacement. Dans les modèles biplaces sont installés deux appuis-tête qui peuvent être ajustés individuellement.



4.8 Ceintures de sécurité

Avec les sangles de sécurité 5-points du Croozer vous pourrez confortablement installer vos enfants.

Installation des ceintures :

- Posez l'enfant sur le siège avec les boucles de ceinture ouvertes.
- Ajustez la longueur des ceintures de sécurité à l'aide de la boucle tri-barres

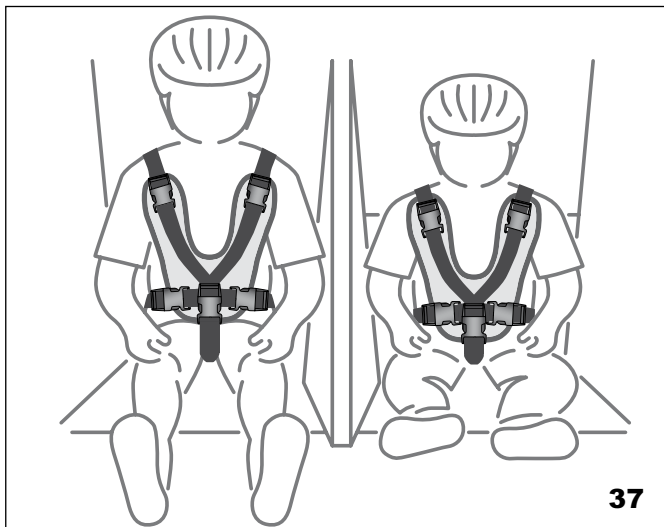


- Veillez à ce que la boucle inférieure se trouve entre les jambes de l'enfant.
- Fermez la boucle en insérant la partie mâle dans la boucle femelle de la ceinture inférieure.

Toutes les fiches des boucles mâles doivent s'enclencher avec un clic perceptible dans le compartiment de la fiche femelle. Vérifiez en tirant sur la courroie si les fiches se sont enclenchées correctement.



Ajustez le harnais d'épaule et la sangle inférieure de manière que les boucles se rejoignent au niveau de l'abdomen de l'enfant, partie inférieure de la poitrine.



Les ceintures doivent être serrées sur le corps de l'enfant sans exercer trop de pression.

MISE EN GARDE

Si les courroies de sécurité ne sont pas bien ajustées et ne permettent pas de maintenir les occupants en place, ne vous servez pas de la remorque ! Un accident pourrait être à l'origine de blessures graves ou même du décès des occupants.

MISE EN GARDE

Bouclez toujours les ceintures de sécurité et assurez-vous qu'elles soient bien fixées, que les boucles sont solidement insérées les unes dans les autres et qu'il n'y a pas de jeu.

4.9 Compartiments à bagages

Les modèles Croozer sont équipés d'un grand compartiment à bagage derrière le siège, d'une petite poche à l'intérieur du coffre et deux petits sacs en filet à côté du siège.



MISE EN GARDE

Ne transportez pas d'objets lourds et encombrants en même temps que des enfants (risque de blessures lors du freinage).

MISE EN GARDE

Arrimez bien les bagages pour qu'ils ne se déplacent pas durant le trajet. Des objets non arrimés réduisent la stabilité lors du trajet et rendent le véhicule moins maniable.

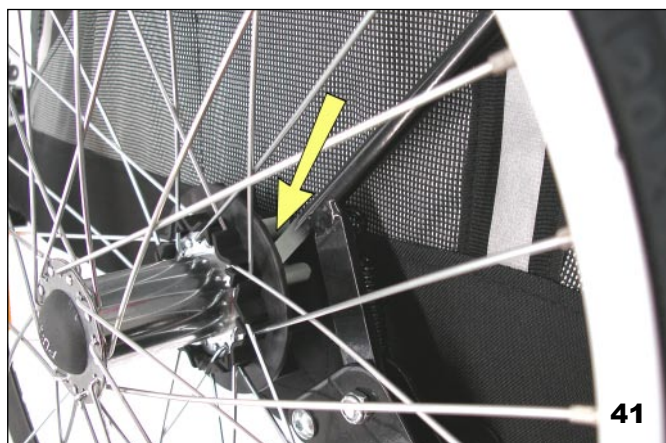
MISE EN GARDE

Selon l'utilisation de la remorque le poids des bagages est limité. Vérifiez que vous ne dépassez pas la charge utile. Respectez les consignes en chapitre 6.6 et 7.5.

4.10 Utilisation du frein à main

Les remorques Croozer sont équipées à chaque roue d'un frein à main. Les deux freins doivent être actionnés individuellement.

Afin d'actionner le frein, vous devez tirer le levier au bouton rouge avec la main vers le haut jusqu'à ce que la partie antérieure du levier s'enclenche dans un des compartiments du disque monté au moyeu. Si le levier ne devrait pas s'enclencher tout de suite sans problème, poussez le véhicule vers l'avant ou en arrière.



Pour libérer la roue, il suffit d'appuyer le levier avec le bouton rouge vers le bas.

MISE EN GARDE

Sécurisez le véhicule à l'arrêt toujours avec les deux leviers de frein. Un seul frein n'est pas suffisant.

NOTE

Actionner le frein à main avec le pied peut endommager le système.

MISE EN GARDE

Le frein à l'arrêt n'est pas conçu pour freiner la remorque roulante.

5. Utilisation de la remorque



Remorque montée complète avec timon et fanion de sécurité

5.1 Consignes de sécurité pour l'utilisation en tant que remorque à vélo

Consignes de sécurité générale pour l'utilisation en tant que remorque à vélo

Généralités

- Merci de lire les consignes de sécurité dans le chapitre „Sécurité“ en début de ce manuel.
- Ne tirez une remorque à vélo uniquement lorsque vous en avez les forces nécessaires. Si vous souhaitez tracter des enfants dans une remorque à vélo vous devez être âgé de 16 ans minimum.
- Veillez à ce que votre vélo soit en bon état. Nous recommandons un suivi rapproché par un détaillant qualifié.
- Consultez votre détaillant si vous avez des doutes concernant la possibilité de votre vélo à tracter une remorque.
- Nous recommandons l'installation de garde-boues extra-longues avec bavette et un rétroviseur au guidon du vélo tracteur.
- Merci d'observer aussi le manuel de votre vélo. Vérifiez si votre vélo est autorisé par le constructeur de tracter une remorque. Respectez la charge utile maximale autorisée par le constructeur de votre vélo et quelle masse peut être tractée par ce dernier.
- Assurez une position stable du vélo lors de l'arrimage de la remorque. L'installation d'une remorque modifie le centre de gravité du vélo tracteur. Certaines béquilles ne sont pas conçues pour tenir un vélo avec une remorque attelée. Remorque et vélo risquent d'être endommagés. Consultez votre détaillant en cas de doute.

Concernant les enfants transportés

- Ne transportez pas de biens encombrants ou lourds dans le coffre du véhicule si vous transportez en même temps des enfants (risque de blessures lors du freinage).
- Nous recommandons aux passagers dans la remorque le port d'un casque homologué.
- **Prescriptions juridiques** : Le conducteur et les enfants dans les transporteurs doivent porter un casque approuvé CPSC ou CE.

Concernant le véhicule

- Lors de l'utilisation en mode remorque à vélo, la roue du kit piéton ne doit pas être installée.
- Ne faites pas de virages à droite trop serrés. La roue arrière de votre vélo tracteur risque de toucher le timon de la remorque. Risque d'accident et de chute.
- Faites attention au virage et la manipulation à pied que l'angle entre le vélo tracteur et la remorque ne dépasse 90°. La fixation risque de souffrir ou pourrait être endommagée.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le bras d'attache est bien fixé sur la base (voir chapitre 5.4).

Concernant les enfants dans le véhicule

- Attelez et désattelez la remorque uniquement à vide.
- Posez et fermez la bâche 2-en-1 lors de vitesses supérieures à 6 km/h. Votre enfant pourrait être heurté sinon par des cailloux projetés.

Avant chaque utilisation

- Vérifiez la bonne installation du timon (voir chapitre 5.4).
- Vérifiez la bonne installation de la fixation axe au vélo. Une fixation mal installée risque le détachement et la perte de contrôle de la remorque.
- Vérifiez le bon arrimage du timon à la fixation axe (voir chapitre 5.5)
- Vérifiez avant chaque utilisation le bon fonctionnement des éléments de sécurité, tels que réflecteurs
- Pour une utilisation lors de mauvais temps, le soir, la nuit ou à l'aube, il convient d'équiper la remorque d'un éclairage dès lorsqu'il masque celui du vélo tracteur.
- Vérifiez que vous ne dépassez pas la charge utile. Respectez les consignes en chapitre 6.6 et 7.5.

Respectez les consignes durant le trajet :

- Il faut rouler en faisant preuve d'une grande prudence et en évitant des freinages brusques. Le fait de freiner brusquement peut amener la roue arrière du vélo tracteur de quitter sa trajectoire et le cycliste peut perdre le contrôle de l'ensemble.
- Respectez toujours le code de la route et utilisez les bons signaux manuels.
- Ne supposez pas avoir la priorité. Ne roulez pas avec le transporteur dans les zones de grande circulation comme les rues achalandées ou les grandes routes ou dans un endroit où il serait dangereux de rouler avec des enfants.
- Il ne faut jamais dépasser 25 km/h et il est impératif de ralentir à moins de 5 km/h dans les virages ou sur les chemins accidentés. Risque de renversement !
- Soyez conscient que le comportement de conduite et de freinage du vélo est modifié en attelant une remorque.
- Évitez de heurter des obstacles. Le fait de heurter un obstacle avec la roue, à n'importe quelle vitesse, peut faire basculer la remorque.

5.2 Performances lors de l'utilisation en tant que remorque à vélo

Vitesse maximale	25 km/h (15 mph)
Vitesse maximale en virage	vitesse de marche
Charge autorisée sur le timon (à assurer en répartissant la charge dans la remorque)	1 à 10 kg
Taille maximale de la roue arrière du vélo tracteur	26 ou 28 pouces

5.3 Réglementation (Code de la route)

L'utilisation de la remorque lors des conditions d'obscurité requiert un feu rouge à l'arrière côté gauche.

Un éclairage actif peut être par exemple un feu à piles.

Fixez l'éclairage à l'aide du clip ceinture sur le sangle cousu en haut sur la bâche arrière de la remorque.



Un lumière de front peut être montée aux pare-chocs avant. Faites attention à l'orientation verticale de la lumière et alignez-la dans le sens de la marche.



Demandez conseil à votre détaillant pour l'éclairage approprié.

5.4 Fixation du timon au vélo

Le timon est à installer **toujours** du côté gauche dans le sens de la marche.

Lors du premier montage du timon, nous vous recommandons mettre le véhicule à l'envers sur une surface plate et propre. Ainsi vous pouvez mieux comprendre le système de fixation du timon.

Pour les montages ultérieurs, il suffit de soulever le véhicule à l'avant.

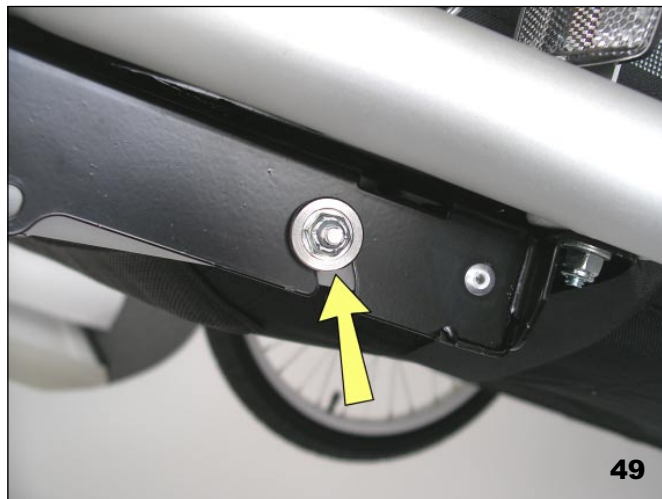
Ôtez d'abord la goupille à la fixation de timon soudé au châssis.



Le timon est fixé au véhicule avec le trou à l'arrière orienté vers le haut.



Tirez le bras vers le haut pour que les boulons glissent vers le bout des trous oblong.



Insérez l'embout arrière du timon dans la fixation timon du châssis.



NOTE

Ne coincez pas le ruban de la goupille lors de l'installation du timon.



Les champignons de guidage latéraux doivent s'insérer dans les trous oblongs de la cage de fixation de timon.



Pressez tout le timon dans la cage de fixation pour que la goupille puisse passer par les deux trous de la cage de fixation de timon. Mettez la goupille en insérant de l'extérieur par les trous dans la cage de fixation.



Verrouillez la goupille à l'aide de l'arceau à ressort.



MISE EN GARDE

Veillez toujours à une sécurisation correcte de la goupille par l'arceau à ressort.

NOTE

Veillez toujours que la goupille est bien installée. Une goupille détachée qui pend pourrait s'arracher ou endommager d'autres pièces de la remorque.

5.5 Fixation du timon au vélo tracteur

Montage de la fixation axe en forme de „L“ au vélo

Montez la fixation axe toujours **côté gauche** (vu dans le sens de la marche du vélo).

Montez la fixation de préférence de la sorte que l'élément carré portant les trous se trouve sous l'axe du vélo tracteur.

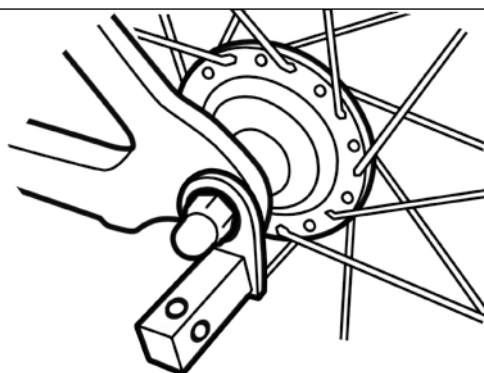


Vue d'en dessous d'un timon correctement installé.

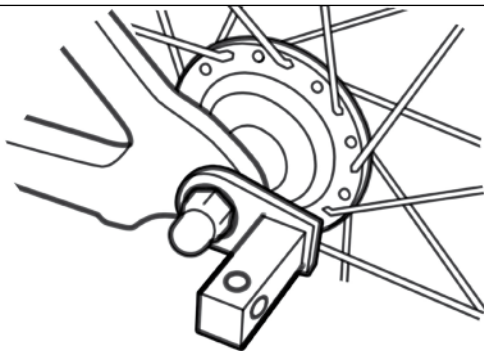
Demandez conseil à votre détaillant. Il vous expliquera le montage correct du timon.

MISE EN GARDE

Veillez toujours à une installation correcte du timon. Un détachement imprévu peut causer de graves accidents.



Seulement si le cadre de votre vélo ou d'autres obstacles rendent impossible un montage vertical, le raccord peut être monté horizontalement vers l'arrière.



MISE EN GARDE

À la multitude de cadres différents il peut arriver que le raccord ne puisse se monter correctement dans aucune position. Si vous n'êtes pas sûr concernant le montage correct à votre vélo, demandez à votre vendeur spécialisé.

MISE EN GARDE

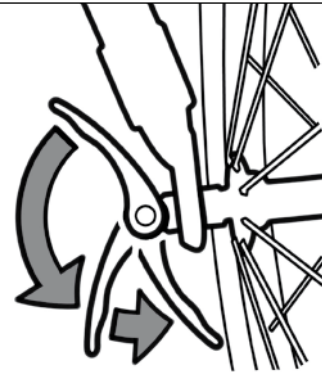
La sécurité de votre enfant ainsi que votre propre sécurité dépend du montage correct de la fixation au vélo. Procédez par conséquent particulièrement soigneusement. Ne partez jamais avec un accouplement mal fixé ou sans sangle de sécurité apposée. Demandez à votre vendeur spécialisé dans le doute.

Montage sur vélo avec un axe à dégagement rapide

Retirez la tige à dégagement rapide se trouvant sur le moyeu de la roue arrière de votre bicyclette. Insérez la tige de manière à vous assurer que la rondelle cuvette se trouve à côté du levier et que le bras d'attache de l'essieu est du côté extérieur du cadre de la bicyclette. Resserrez bien solidement la tige à dégagement rapide.



Consultez le guide d'utilisation de la bicyclette pour des instructions complètes sur la façon de s'y prendre. Placez le levier à dégagement rapide du bras d'attache de façon qu'il pointe vers le haut et l'avant. Une fois resserré, le bras d'attache de l'essieu devrait quant à lui pointer directement vers l'arrière.



Résistance perceptible serrer

57

MISE EN GARDE

Si vous ne vous sentez pas rassuré lors du premier montage avec la fixation rapide, demandez à votre vendeur spécialisé.

MISE EN GARDE

Le boulon de l'axe à dégagement rapide doit être vissé avec au moins 5 tours pleins sur l'axe afin d'obtenir une pression suffisamment haute. Un axe trop court peut causer le détachement de la roue arrière et par conséquent à dommages ou accidents. Demandez à votre vendeur spécialisé dans le doute.

CONSEIL

Pour les vélos, auxquels la longueur de l'axe à dégagement rapide ne suffit pas, un axe spécial avec une distance de serrage jusqu'à 165 mm est disponible.

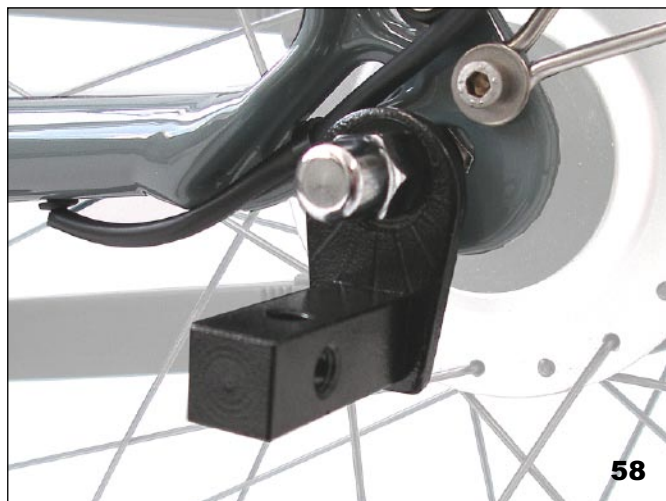
Montage de la fixation axe sur un vélo avec axe plein

MISE EN GARDE

Demandez à votre vendeur spécialisé si vous avez un vélo avec axe plein. Il y a des moyeux de roue arrière dont les rondelles ne proposent pas une force de pincement suffisante. Votre vendeur spécialisé a des rondelles spéciales pour ces cas. En aucun cas vous pouvez ôter les rondelles installées parce qu'ils représentent un élément anti-torsion pour l'axe de roue arrière.

Afin de monter la fixation axe à un vélo équipé d'un axe plein, procédez comme suit :

Démontez l'écrou gauche de l'axe plein. Apposez la fixation axe en forme de « L ». Remettez le boulon sur l'axe et vissez-le.

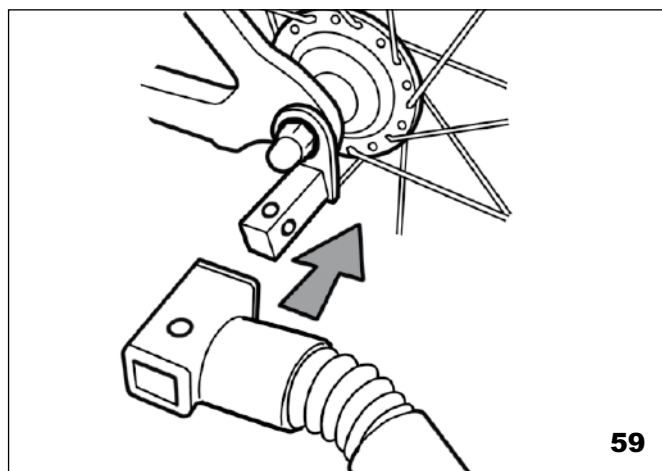


MISE EN GARDE

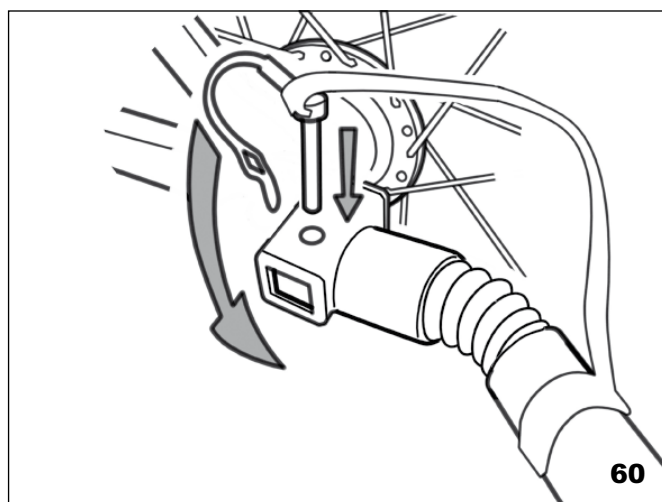
Le boulon de l'axe plein doit être vissé avec au moins 5 tours pleins sur l'axe afin d'obtenir une pression suffisamment haute. Un axe trop court peut causer le détachement de la roue arrière et par conséquent à dommages ou accidents. Demandez à votre vendeur spécialisé dans le doute.

Arrimage de la remorque au vélo

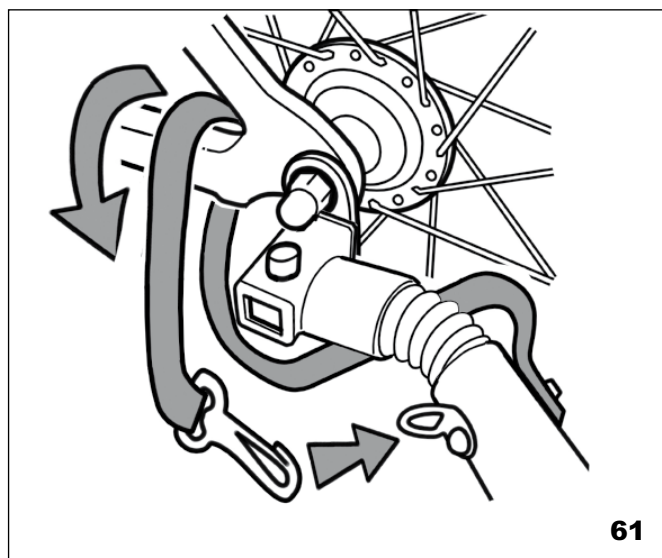
Faites glisser le dispositif carré d'arrimage sur la fixation axe en forme de « L » installée sur le cadre du vélo.



Insérez la goupille dans la partie supérieure du dispositif d'arrimage et dans le bras d'attache de l'essieu. Il faut tirer sur les boucles des goupilles de sécurité de façon à ce qu'elles aillent s'accrocher sur les tiges, ce qui les empêchera de se détacher accidentellement.



Enroulez la courroie de sécurité du bras d'attache autour de la base de la bicyclette pour ensuite l'enfiler dans l'anneau en D de ce bras.



MISE EN GARDE

Assurez vous régulièrement que la courroie de sécurité est installée comme il faut et aussi, qu'elle n'est pas endommagée. Si la fixation axe devait rompre, la remorque restera accrochée au vélo.

MISE EN GARDE

Avant chaque utilisation, assurez-vous que le bras d'attache est bien fixé sur la base. Si ce n'était pas le cas, la remorque pourrait se détacher et un accident pourrait alors être à l'origine de blessures graves ou même du décès des occupants.



Timon correctement arrimé

5.6 Pose du fanion

Il y a une fente dans le tissu de l'habitacle, située dans le coin supérieur gauche de la toile recouvrant le compartiment de rangement arrière. Faites juxtaposer cette fente avec le trou dans le tube.



Glissez le fanion dans cette fente.



5.7 A observer durant l'utilisation

Respectez les consignes de sécurité en début de ce chapitre ainsi que les consignes en début du présent manuel.

MISE EN GARDE

Évitez de heurter des obstacles. Le fait de heurter un obstacle avec la roue, même à faible vitesse, peut faire basculer la remorque. Une remorque vide se renverse plus facilement qu'un véhicule chargé en heurtant un obstacle unilatéral.

Répartition de la charge, force d'appui de la fixation axe

L'emplacement des sièges a été choisi afin d'assurer une répartition optimale des poids lorsqu'il y a que des enfants dans la remorque. Seul le transport de bagages en plus des enfants influe sur la répartition des charges. Le constructeur a prévu les compartiments décrits en chapitre 4.9 pour le transport de matériel. Le transport de matériel sur le siège à côté de l'enfant est interdit. Nous déconseillons aussi le transport de biens dans l'espace jambes de la remorque.

Le contrôle de la force d'appui est important, si vous transportez des charges lourdes avec un enfant à faible poids ou si vous utilisez la remorque Croozer pour le transport de bagages.

La force d'appui doit être entre 1 et 10 kg maximal. La force d'appui est le poids qui pèse sur le bout du timon lorsque la remorque est chargée.

Si vous n'êtes pas sûr lorsque vous estimez ce poids, utilisez un pèse-personne.

- Posez le pèse-personne à côté du timon de la remorque
- Mettez-vous sur le pèse-personne et retenez votre poids.
- Prenez et soulevez l'extrémité du timon à une hauteur d'environ 30 cm.

Le poids indiqué par le pèse-personne doit être supérieur de 1 à 10 kg au votre.

Quelques conseils pour le choix du vélo tracteur

Merci de respecter les consignes données dans le mode d'emploi du constructeur du vélo. Vérifiez si le constructeur autorise la traction de remorques.

Exemple 1 : Si le producteur indique „ce vélo est apte à la traction d'une remorque d'une masse totale de 40 kg“, alors vous pouvez charger la remorque au maximum de 26,1 kg, parce que la remorque elle-même pèse 13,9 kg (Exemple Croozer Kid for 1).

Exemple 2 : Si le producteur indique « charge totale de 120 kg ne peut pas être transgressée. Veuillez respecter que la charge totale ne peut pas non plus être transgressée si vous accouplez une remorque. » Alors vous devez calculer le poids du vélo pour trouver la charge totale admissible : tous accessoire et sacs inclus, votre propre poids et le poids à vide de la remorque.

Si le vélo pèse 15 kg et le cycliste 72 kg, vous pourrez charger la remorque de 19,1 kg au maximum ($120 \text{ kg} - 15 \text{ kg} - 72 \text{ kg} - 13,9 \text{ kg} = 19,1 \text{ kg}$).

Les données techniques relatif au poids vous trouverez en chapitre 10 « Données techniques »

MISE EN GARDE

Si la traction d'une remorque n'est pas mentionnée dans le manuel de votre vélo cela n'implique pas automatiquement qu'il est autorisé d'en atteler. Demandez conseil à votre détaillant.

Avant chaque trajet

MISE EN GARDE

Lorsque la remorque est tractée à vélo, la roue du kit piéton doit être démontée (voir chapitre 7).



NOTE

Veillez toujours que la goupille est bien installée. Une goupille détachée qui pend pourrait s'arracher ou endommager d'autres pièces de la remorque.

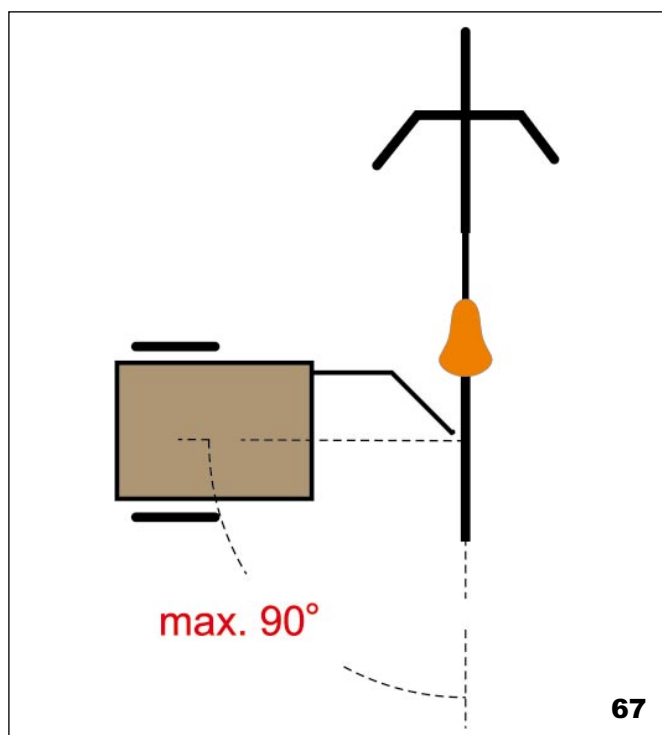


Durant chaque trajet

Merci de respecter les consignes données en début de ce présent mode d'emploi.

MISE EN GARDE

Faites attention au virage et la manipulation à pied que l'angle entre le vélo tracteur et la remorque ne dépasse 90°. La fixation risque de souffrir ou pourrait être endommagée.



6. Utilisation en tant que poussette de course à pied



6.1 Consignes de sécurité pour l'utilisation en tant que poussette de course à pied

- Merci de lire attentivement les consignes données en début de ce présent mode d'emploi dans le chapitre « sécurité ».
- Vérifiez le bon montage des pièces, surtout les roues et la barre à pousser.
- Lors de l'utilisation en mode poussette jogging, la roue du kit piéton ne doit pas être installée.
- Garez le véhicule uniquement sur du terrain plat.
- Sécurisez le véhicule à l'arrêt toujours par les deux freins à main. La mise en place d'un seul frein à main ne sécurise pas sassez le véhicule.
- Assurez-vous que le véhicule soit bien garé sur du sol stable.
- Posez toujours le liche autour de votre poignée de main.
- Interdiction formelle de faire du patin à roulettes ou du Skate en poussant la remorque.
- Faites d'abord un tour d'essai sans les enfants, mais avec charge maximale en dehors de la circulation routière, afin de vous familiariser avec le comportement de la remorque.
- Le frein à main n'est pas conçu pour freiner ou arrêter une remorque roulante.
- Afin d'éviter un basculement vers l'arrière, il ne faut pas charger trop lourdement le coffre du véhicule (voir chapitre 6.6).
- Ne passez jamais par des escaliers.

6.2 Caractéristiques lors de l'utilisation en tant que poussette jogging

Vitesse maximale sur terrain plat 15 km/h

Vitesse maximale dans des virages 6 km/h

Vitesse maximale dans des descentes 6 km/h

MISE EN GARDE

Le véhicule n'est pas autorisé pour être poussé ou tracté par des personnes à patins à roulettes.

6.3 Montage des bras

Remarquez que le bras gauche diffère du bras droit. Le bras gauche (dans le sens de la marche) dispose d'un trou qui doit être orienté vers le haut lors du montage.



Le montage des bras du kit jogging se fait de la même manière que la pose du timon (voir chapitre 5.5).

MISE EN GARDE

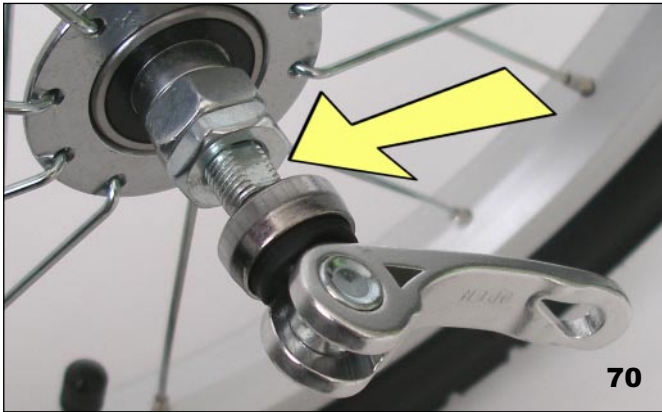
Vérifiez toujours le bon montage des bras. Autrement ils peuvent se détacher de leur logement et causer de graves accidents.

MISE EN GARDE

Vérifiez que les goupilles sont sécurisées des deux côtés à l'aide de l'arceau à ressort.

6.4 Montage de la roue du kit jogging

L'axe de la roue du kit jogging présente deux endroits aplatis.



Ouvrez le levier de la fixation à dégagement rapide le plus possible. Insérez l'axe de la roue 16" dans les fourches des bras montés sur le véhicule de la manière à ce que les parties aplaties soient parallèles à la fente.



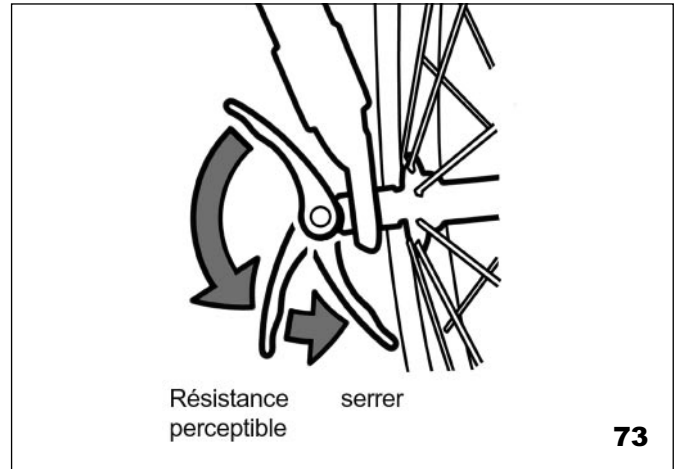
Si la roue ne peut être insérée dans les fourches, ouvrez d'avantage l'écrou de la fixation rapide.

Insérez l'axe de la roue 16" au fond des fourches des bras et ajustez la roue dans le sens de la marche.

Fermez l'écrou, puis fermez le levier de la fixation rapide.



L'axe à dégagement rapide est correctement installé si une résistance distincte est perceptible contre la fin du processus de fermeture. Cette résistance devrait être sentie environ 60° avant la fin du mouvement de levier. Si le levier s'articule trop gravement ou trop facilement, le boulon de l'autre côté du moyeu doit être desserré ou serré.



Le levier de la fixation à dégagement rapide ne doit pas être orienté vers l'arrière (les tubes du bras). La force de serrage ne pourra pas être suffisante.



NOTE

Vérifiez le bon dosage de la force de serrage. Si le serrage est trop faible, la roue du kit jogging pourra sortir de son logement et causer de graves accidents. Un serrage trop fort peut endommager les fourches aux extrémités des bras et limiter leur fonction.

Pour enlever la roue 16" du kit jogging, ouvrez l'axe à dégagement rapide, ouvrez l'écrou de deux ou trois tours.

CONSEIL

Si le véhicule devait virer à droite ou gauche, vous pourrez réajuster la position de l'axe en ouvrant le levier de l'attache rapide. Veillez à sa bonne fermeture lorsque vous avez ajusté la trajectoire.

6.5 Montage de la sangle de sécurité

Afin d'éviter le départ en autonomie du véhicule dans des descentes, une sangle de sécurité avec un liche est installée.

Celle-ci est rangée dans une petite pochette sous la capote (voir chapitre 4.9).

Installez la sangle de sécurité sur la barre à pousser et installez-la selon les instructions en chapitre 4.4.

Durant le trajet vous posez le liche autour de votre poignée de main.



Si vous n'avez pas besoin de cette sangle vous pourrez la ranger dans son compartiment, afin d'éviter un flottement dans le vent.



6.6 A observer durant le trajet.

Merci de lire attentivement les consignes données en début de ce présent mode d'emploi dans le chapitre « sécurité ».

MISE EN GARDE

Posez toujours le liche durant le trajet autour de votre poignée de main. Vous évitez l'éloignement non désiré du véhicule.

MISE EN GARDE

Lors de l'utilisation en mode poussette jogging, la roue du kit piéton ne doit pas être installée (voir chapitre 7).



NOTE

Veillez toujours que la goupille est bien installée. Une goupille détachée qui pend pourrait s'arracher ou endommager d'autres pièces de la remorque.



NOTE

Merci d'indiquer à votre enfant de ne pas se poser sur le(s) bras du kit jogging. N'utilisez pas ces bras pour vous asseoir. Les bras pourraient être endommagés.

MISE EN GARDE

Afin d'éviter un basculement vers l'arrière, il ne faut pas charger trop lourdement le coffre du véhicule (voir chapitre 6.6). Pour un contrôle, appuyez sur la barre à pousser et descendez de 150 mm environ. Le véhicule doit retomber dans sa position initiale. Il ne faut pas qu'elle ne se renverse.

7. Utilisation avec le kit piéton



7.1 Consignes de sécurité pour l'utilisation avec le kit piéton

- Merci de lire attentivement les consignes données en début de ce présent mode d'emploi dans le chapitre « sécurité ».
- Vérifiez le bon montage des pièces, surtout les roues et la barre à pousser.
- Garez le véhicule uniquement sur du terrain plat.
- Sécurisez le véhicule à l'arrêt toujours par les deux freins à main. La mise en place d'un seul frein à main ne sécurise pas sassez le véhicule.
- Posez toujours le liche autour de votre poignée de main.
- Interdiction formelle de faire du patin à roulettes ou du Skate en poussant la remorque.
- Interdiction de faire de la course à pied avec le kit piéton installé.
- Le frein à main n'est pas conçu pour freiner ou arrêter une remorque roulante.
- Afin d'éviter un basculement vers l'arrière, il ne faut pas charger trop lourdement le coffre du véhicule (voir chapitre 7.5).
- Ne passez jamais par des escaliers.

7.2 Caractéristiques lors de l'utilisation avec le kit piéton

Vitesse maximale

6 km/h

MISE EN GARDE

Le véhicule n'est pas autorisé pour être poussé ou tracté par des personnes à patins à roulettes.

7.3 Montage de la roue du kit piéton

Lors du premier montage du timon, nous vous recommandons poser le véhicule debout sur une surface plate et propre. Ainsi vous pouvez mieux comprendre le système de fixation de la roue du kit piéton.

Pour les montages ultérieurs, il suffit de soulever le véhicule à l'avant.

Après avoir ôté la goupille de son logement, insérez l'axe argenté de la roue du kit piéton dans l'accueil soudé au centre du pare-choc.



Verrouillez l'axe en insérant la goupille en travers dans son logement.



Sécurisez la goupille en basculant l'arceau à ressort de sécurité.



7.4 Montage de la sangle de sécurité

Afin d'éviter le départ en autonomie du véhicule dans des descentes, une sangle de sécurité avec un liche est installée.

Celle-ci est rangée dans une petite pochette sous la capote (voir chapitre 4.9).

Installez la sangle de sécurité sur la barre à pousser et installez-la selon les instructions en chapitre 4.4.

Durant le trajet vous posez le liche autour de votre poignée de main.



Si vous n'avez pas besoin de cette sangle vous pourrez la ranger dans son compartiment, afin d'éviter un flottement dans le vent.



7.5 A observer durant le trajet

Merci de lire attentivement les consignes données en début de ce présent mode d'emploi dans le chapitre « sécurité ».

MISE EN GARDE

Posez toujours le liche durant le trajet autour de votre poignée de main. Vous évitez l'éloignement non désiré du véhicule.

NOTE

Évitez de cogner contre des bordures, un trottoir en ayant installé la roue du kit piéton. L'axe de fixation pourrait rompre.

NOTE

Veillez toujours que la goupille soit bien installée (voir chapitre 5.5). Une goupille détachée qui pend pourrait s'arracher ou endommager d'autres pièces de la remorque.

MISE EN GARDE

Afin d'éviter un basculement vers l'arrière, il ne faut pas charger trop lourdement le coffre du véhicule (voir chapitre 6.6). Pour un contrôle, appuyez sur la barre à pousser et descendez de 150 mm environ. Le véhicule doit retomber dans sa position initiale. Il ne faut pas qu'elle ne se renverse.

8. Liste d'accessoires

Hamac
Siège de maintien
Pare-soleil
Bâche de pluie
Fixation axe
Console pour barre à pousser

9. Entretien, soin et entreposage

Timon

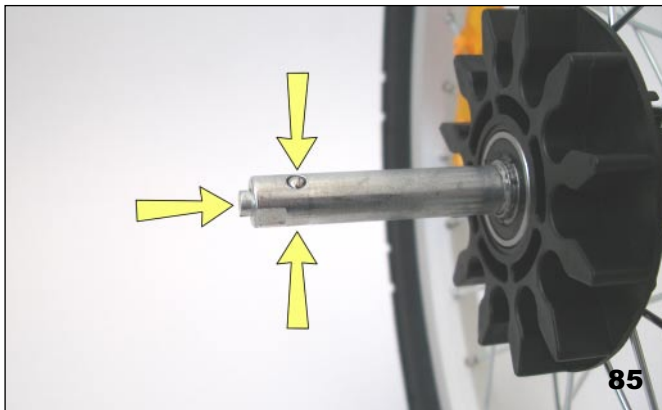
Examinez régulièrement si le timon ne présente pas de fissures ou d'autres dommages.

MISE EN GARDE

A tout type de dommage, le timon doit être échangé afin d'éviter une rupture. Risque d'accidents graves. Consultez votre détaillant dans le doute.

Roues

Nettoyez régulièrement les axes des roues, les billes de verrouillage et l'axe central de verrouillage (sous la capuche « push ») à l'aide de graisse ou d'huile.



MISE EN GARDE

Si les billes de verrouillage et l'axe central de verrouillage (sous la capuche « push ») ne sont pas régulièrement entretenus ils peuvent perdre leur fonction. Ceci peut mener à la perte d'une roue lors du trajet ce qui peut causer des accidents graves.

Faites vérifier les roues (pneumatiques, jantes, tension des rayons, roulements) au moins une fois par an par votre détaillant.

Nettoyez régulièrement les jantes et les rayons ainsi que le moyeu. Posez un fin film d'huile après le nettoyage. Surtout durant les mois d'hiver ou si vous résidez au bord de la mer.

Habitacle

Examinez régulièrement si l'habitacle ne présente pas de fissures ou d'autres dommages.

MISE EN GARDE

Des fissures dans l'habitacle présentent un grand danger. Votre enfant pourra entrer en contact avec les parties mobiles du véhicule tels que les roues ou freins à main. Consultez immédiatement votre détaillant lorsque vous constatez des fissures. L'habitacle peut être réparé.

Nettoyez régulièrement l'habitacle à l'aide d'un savon doux et de l'eau tiède. N'utilisez jamais de dissolvant ou de l'essence de nettoyage.

Entreposage

Stockez votre remorque Croozer à un endroit sec et bien aéré. Avant la mise en stock, l'habitacle doit être sec afin d'éviter la moisissure ou la formation de tâches noires.

N'exposez pas votre remorque trop longtemps au soleil afin d'éviter le palissement des coloris.

Ne stockez pas la remorque trop longtemps arrimée au vélo.

NOTE

Les pneumatiques contiennent du caoutchouc et diffusent des odeurs qui pourraient être désagréable ou gênant pour les passagers lorsque ces odeurs sont absorbées par l'étoffe de l'habitacle. Le contact continu entre les pneumatiques et l'habitacle (fenêtres ou étoffe) pourrait provoquer des réactions chimiques et générer des traces indélébiles sur le matériel. Ne stockez pas les pneus dans l'habitacle.

Travaux d'entretiens généraux

Prenez soin de votre véhicule.

Toutes les pièces chromées, zingués ou laqués (aussi les écrous et visseries) devraient être régulièrement nettoyés et protégés par des produits de nettoyage standard.

Demandez conseil à votre détaillant.

10. Données techniques

Longueur x largeur x hauteur, sans timon

Croozier Kid for 1 :	110 x 74 x 84 cm
Croozier Kid for 2 :	113 x 90 x 84 cm

L x l x h, plié

Croozier Kid for 1 :	103 x 74 x 27,5 cm
Croozier Kid for 2 :	104,5 x 86,5 x 27,5 cm

Poids à vide de la base (roues et barre à pousser inclus)

Croozier Kid for 1 :	13,9 kg
Croozier Kid for 2 :	15,3 kg

Charge utile

(Croozier Kid for 1)	35 kg
(Croozier Kid for 2)	45 kg

Taille de roues :

20"x1,75

Taille de roue du kit jogging :

16"

Taille de roue du kit piéton :

8"

11. Garantie

Garantie à vie limitée

Croozier Designs garantit le cadre contre tout défaut tant que le produit sera utilisé et garantit aussi le tissu ainsi que le dispositif d'attelage pendant un an à compter de la date de livraison du produit à l'acheteur d'origine. La présente garantie ne s'applique pas aux roues ni aux pneus et elle n'est valable que pour l'acheteur d'origine, dans des conditions normales d'utilisation. Les réparations doivent être effectuées par **Croozier Designs** ou un détaillant autorisé sans quoi la garantie devient nulle et non avenue. **Croozier Designs** se réserve le droit de réparer ou de remplacer la remorque.

La présente garantie ne s'applique pas à des problèmes découlant d'une utilisation abusive du produit, aux dommages intentionnels ou accidentels, aux cas de négligence ni à ceux d'utilisation à des fins commerciales. La garantie ne porte pas non plus sur la responsabilité pour dommages indirects à la propriété ou aux biens, ni à la privation de jouissance. Il s'agit de la seule garantie accordée par **Croozier Designs** et ses détaillants ou agents autorisés. Aucune autre garantie ou condition réglementaire, verbale, accessoire ou autre (y compris toute condition exigeant la conformité à la description, à l'usage souhaité ou à la qualité marchande) n'est sous-entendue.

Nos produits sont composés de pièces et éléments qui sont soumis à une usure naturelle, même lors d'une utilisation normale. Cette usure dépend de la façon et intensité d'utilisation individuelle et des travaux d'entretien effectués. Surtout lors d'une utilisation intensive (au quotidien, par tous les temps), différentes pièces pourraient arriver à une usure prématurée. Dans ces cas d'une usure prématurée on ne peut forcément en déduire un défaut, couvert par la garantie. Pour votre information nous avons édité le tableau suivant afin de vous permettre d'identifier les pièces et leur statut en terme d'usure.

Indépendant de :

- la façon d'utilisation
- l'intensité de l'utilisation
- l'entretien et du soin apporté

peut se produire une usure fonctionnelle des composants mentionnés dans le tableau ci-contre.

Une usure prématurée dépend fortement de la façon individuelle et de l'intensité d'utilisation, l'entretien et le soin apporté

- le nombre de **Kilomètres parcourus**
- la **Sollicitation** par les passagers
les bagages
- le **Style de conduite** :
démarrage et freinage brusque
- **Prise de virages rapide**
- **Influences climatiques** :
Rayons UV
Humidité
Sécurité
Température
Air salé
Contact avec de l'eau salé
Routes salées
- le **Stockage**
- le **Niveau de soin** apporté :
Fréquences de nettoyage
Savons et produits d'entretien
Stockage
Travaux de réparation et d'entretien

Merci d'observer le tableau avec les **facteurs d'abrasion** sur la dernière page. Ce tableau vous informe concernant l'usure des pièces en détail.

Démarches à suivre en cas de garantie, de réparation ou de service

Adressez-vous en cas de garantie ou de service à votre détaillant. Celui-ci nous transmettra votre besoin. Pour pouvoir traiter votre demande nous/votre détaillant avons besoin de la preuve d'achat (quittance, facture, etc.) en original ainsi que le numéro de série de la remorque. Il peut être très utile de fournir des photos numériques parlant du défaut que nous pourrions transmettre à notre service après vente européen.

Vous trouverez le numéro de série sur le cadre noir du coffre arrière à gauche dans le sens de la marche.



86

Les facteurs d'abrasion qui augmentent l'usure du véhicule :

Facteurs d'abrasion	Eléments						
	Bâche	Siège	Textile Fond, Parois latérales	Fenêtres	Jantes, moyeux & rayons	Pneus ⁵	Timon, fixation
Chargement par :							
Passagers		X	XX		X	XX	XX
Bagages			XX		X	XX	XX
Style de conduite :							
Rigueur de démarrage et de freinage					XXX		
Prise de virages rapide					XXX	XXX	
Influences climatiques :							
Rayons UV	XX ¹	X	XX	XX		XX ²	
Humidité	XX ³	XX	XX	X	X	X	X
Salissure	XX	XX	XX	XX	X	X	X
Température	X ⁶	X	X ⁶	XX ⁶		X	
Air salé	X	X	XX	X	XX	X	XX
Contact avec de l'eau salé	XX	XX	XX	XX	XXX	X	XX
Route salée	XX		XX	X	XXX	X	XX
Stockage	X ³	X ³	X ³	X ³		X ⁴	

Niveau d'abrasion :

- X** Faible influence sur l'usure
- XX** Moyenne influence sur l'usure
- XXX** Forte influence sur l'usure

- 1** évitez une exposition intensive au soleil !
- 2** évitez une exposition prolongée au soleil !
- 3** évitez la formation de moisissure en stockant au sec !
- 4** pas d'usure en stockant suspendu !
- 5** contrôlez régulièrement la pression d'air !
- 6** Froid : lors de températures inférieures à -20°C, le matériel devient rêche et peut éventuellement fissurer ou casser !